

C O L L E G E

# La Girouette



1 9 9 0

**RESULTADOS SIMCE 1989**  
(REGION METROPOLITANA - 8º BASICOS)

COMUNA DE SANTIAGO		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
INSTITUTO NACIONAL	85,50	86,69	
LICEO N°1 DE NIÑAS	81,26	77,10	
LICEO SALVADOR SAN FUENTES	78,26	72,57	
INTERNADO NACIONAL BARROS ARANA	68,73	71,42	
LICEO APLICACION	67,70	69,71	
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
SAN IGNACIO (Alonso Ovalle)	84,50	84,20	
BERNARDO O'HIGGINS	72,54	73,95	
FRANCISCO ANDRES OLEA	70,34	73,49	
FRANCISCO ARRIARAN	73,70	73,04	
COLEGIO SANTA CRUZ	74,42	71,67	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
ALONSO DE ERCILLA	82,74	86,96	
SANTA MARIA DE CERVELLON	85,05	84,98	
SANTA ELENA R.R. CARMELITAS	79,52	81,91	
COLEGIO HISPANO AMERICANO	76,58	78,22	
ACADEMIA DE HUMANIDADES	74,58	77,89	

COMUNA DE LAS CONDES		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
MARIA LUISA BOMBAL	68,06	68,03	
ANTARTICA CHILENA	69,25	67,95	
REPUBLICA DE ZAIRE	64,78	67,69	
SIMON BOLIVAR	69,65	64,50	
ESCUELA VIRGEN DE POMPEYA	61,96	59,67	
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
COLEGIO LA DEHESA (Mujeres)	88,21	80,63	
INSTITUTO PRESIDENTE ERRAZURIZ	75,48	79,58	
HOGAR ESPAÑOL	70,63	71,51	
COLEGIO PARROQUIAL L CONCEPCION	66,63	69,86	
COLEGIO LA DEHESA (Hombres)	74,90	69,74	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
COLEGIO APOQUINDO (Hombres)	89,23	93,85	
COLEGIO LOS ANDES	89,47	91,91	
COLEGIO LA GIROUETTE	85,26	91,57	
COLEGIO SAN BENITO	85,19	88,63	
COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON	85,04	87,83	

COMUNA DE PROVIDENCIA		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
LICEO CARMELA CARVAJAL	81,90	78,79	
LICEO LUISA SAAVEDRA	85,05	78,73	
JOSE VICTORINO LASTARRIA	74,08	73,17	
EL VERGEL	68,94	67,61	
JUAN PABLO OVARTE	63,12	65,12	
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
PAULINA VON MALLINCKROOT - REGINA PACIS	64,74	63,93	
THOMAS ALVA EDISON	60,57	55,20	
ELVIRA ERRAZURIZ	55,03	51,45	
WEXFORD COLLEGE	44,09	40,76	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
SANT GABRIEL'S ENGLISH SCHOOL	89,86	91,74	
COLEGIO HUELEN	87,18	91,06	
SANT GABRIEL'S ENGLISH SCHOOL Bilbao	88,05	88,05	
COLEGIO MARIANO	83,22	86,67	
THE ENGLISH INSTITUTE	85,07	85,46	

COMUNA DE LA FLORIDA		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
COMPLEJO ED. MUNICIPAL CARDENAL ANDRES BELLO	58,18	53,71	
JOSE CALVO ALNAF	63,54	53,54	
LOS ALVENDROS	54,47	51,73	
GUARDIAMARINA ERNESTO RIQUELME	49,91	51,67	
47,62	51,47		
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
SAN FRANCISCO DE ASIS	79,27	84,51	
ESCUELA VICTORIA	78,36	81,64	
INSTITUTO LA SALLE	76,40	72,25	
ESCUELA ROSARIO CONCHA	87,30	64,43	
COLEGIO LICARAYEN	66,48	63,61	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
DIVINA PASTORA	79,33	75,25	
SANTA CECILIA	80,78	72,29	
ESCUELA RAIMAPU	70,39	64,64	
INGLATERRA	63,79	63,87	
COLEGIO SIGLO XXI	63,74	63,48	

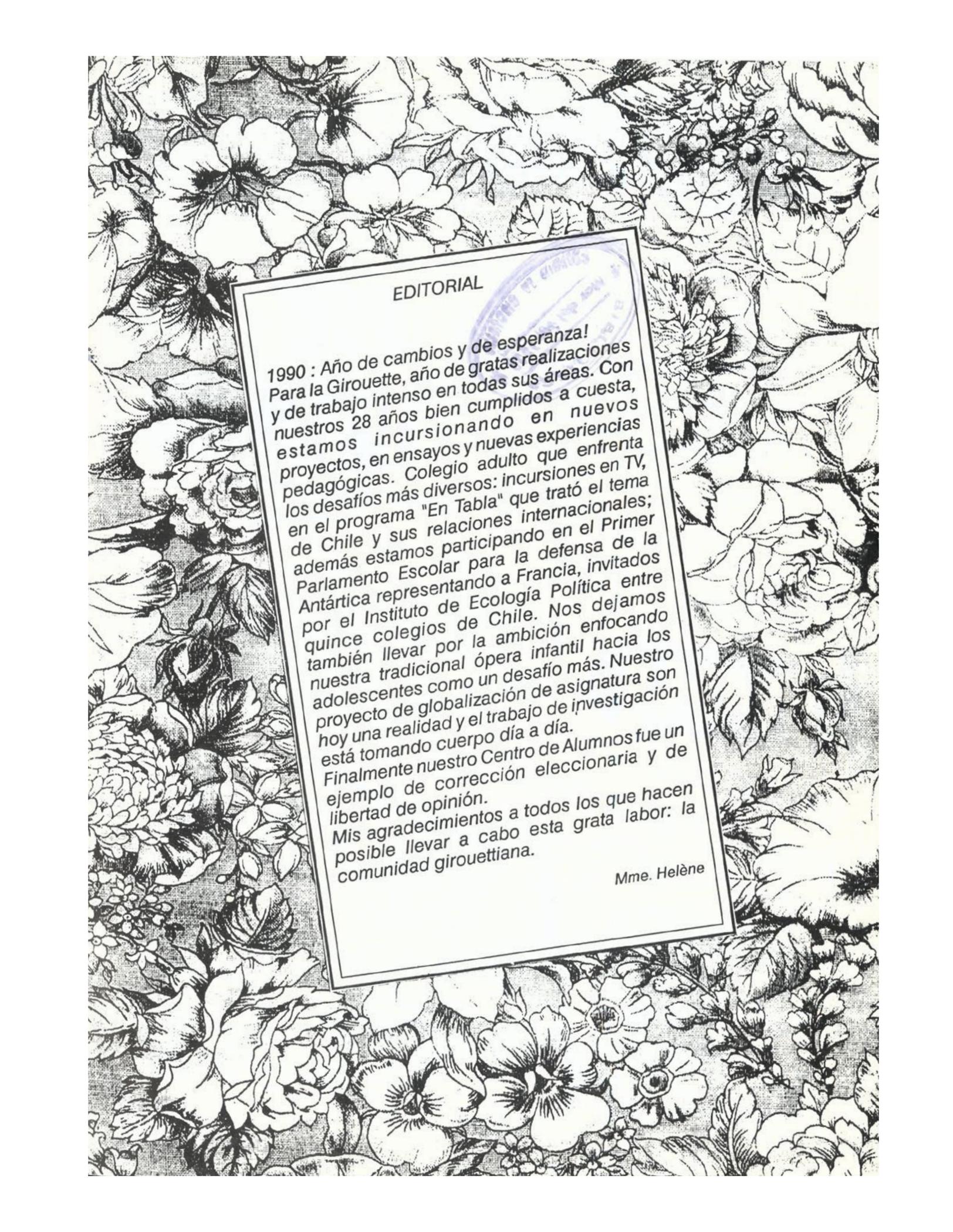
  

COMUNA DE PUDAHUEL		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
ESTADO DE FLORIDA	51,22	51,24	
ESTRELLA DE CHILE	48,84	50,39	
MELVIN JONES	51,26	50,05	
ELVIRA SANTA CRUZ	50,31	46,18	
(Los Ediles 664)	49,70	45,91	
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
HELEN RACHEL'S SCHOOL	57,96	53,80	
JOSE MIGUEL CARRERA	60,25	52,67	
LICEO SAN PABLO	50,62	47,64	
COLEGIO LA UNION	43,31	46,86	
LISIEUX	49,25	46,20	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
NO REGISTRA			

COMUNA DE CONCHALI		CASTELLANO	MATEMATICA
		% Respuestas Correctas	% Respuestas Correctas
<b>MINICIPALIZADOS</b>			
ESCUELA PEDRO AGUIRRE CERDA	54,87	75,62	
LICEO ABDON CIFUENTES	64,11	64,86	
ESCUELA D-109	51,31	56,07	
ESCUELA D-111	56,24	55,67	
ESCUELA D-120	51,14	53,05	
<b>PARTICULAR SUBVENCIONADOS</b>			
ESCUELA PARQUE ASUNCION	69,32	63,81	
SAN DIEGO	68,33	61,45	
ESCUELA SANTA TERESITA	62,81	60,06	
ESCUELA SANTA TERESITA	61,85	59,89	
ESCUELA WATER DOLOROSA	63,99	59,44	
<b>PARTICULAR PAGADOS</b>			
NO REGISTRA			

FUENTE: MINISTERIO DE EDUCACION



## EDITORIAL

1990 : Año de cambios y de esperanza!  
Para la Girouette, año de gratas realizaciones  
y de trabajo intenso en todas sus áreas. Con  
nuestros 28 años bien cumplidos a cuesta,  
estamos incursionando en nuevos  
proyectos, en ensayos y nuevas experiencias  
pedagógicas. Colegio adulto que enfrenta  
los desafíos más diversos: incursiones en TV,  
en el programa "En Tabla" que trató el tema  
de Chile y sus relaciones internacionales;  
además estamos participando en el Primer  
Parlamento Escolar para la defensa de la  
Antártica representando a Francia, invitados  
por el Instituto de Ecología Política entre  
quince colegios de Chile. Nos dejamos  
también llevar por la ambición enfocando  
nuestra tradicional ópera infantil hacia los  
adolescentes como un desafío más. Nuestro  
proyecto de globalización de asignatura son  
hoy una realidad y el trabajo de investigación  
está tomando cuerpo día a día.  
Finalmente nuestro Centro de Alumnos fue un  
ejemplo de corrección eleccionaria y de  
libertad de opinión.  
Mis agradecimientos a todos los que hacen  
posible llevar a cabo esta grata labor: la  
comunidad girouettiana.

Mme. Hélène

# SIN COMENTARIO...

## El colegio y los niños en diarios y revistas ...

# PAULA

## ¿QUIEN LE TIENE MIEDO A LOS CURITAS

—¿En qué colegio está su niñita, ministro?

—En "La Giroulette". Antes, con todos los niños, en el Liceo San Agustín. El cambio fue por razones de ubicación geográfica. Porque el San Agustín es un excelente colegio. Los curitas, en general, manejan muy bien sus establecimientos. En todo sentido. En esos largos dieciseis años no permearon al alumnado con consignas de ningún tipo. Además que con las subvenciones se las arreglan para pagar mejor al profesora...

indu  
atómic  
munica  
lución e  
ta par  
pensa  
la bú-  
progr

dic  
an

# ho4

## LOS NIÑOS Y EL COORDINADOR

Una interesante experiencia con niños, a los que se entrenó en el uso del software El Coordinador, realizó recientemente la empresa Redcom, distribuidora del producto. Según señala Daniel Vodanovic, ingeniero comercial, quien se desempeña en el área de ventas de la entidad, la iniciativa surgió a raíz de la petición de la pequeña Carmen Gloria Andrews Rojas (12 años, alumna del colegio "La Giroulette"), que solicitó asistir a los cursos que Redcom dicta para los adultos.

En vez de ello, indica Vodanovic, se formó un grupo de 25 niños, entre 8 y 15 años de edad, a los que se enseñó a usar El Coordinador...

## ¿QUE ES EL RED SET?

—Sol Serrano, de la Secretaría de Comunicación y Cultura—; su hermana Marcela, casada con Luis Maira; "la Uca" —Eugenia Weinstein, psicóloga, que ha sido muy invitada últimamente a los programas del 7—; la Paulina Gutiérrez, casada con el director de Flasco.

Los hijos de un RS deben estar en colegios progresistas, pero no tanto, como La Giroulette. Y la onda en esta materia es "sacar a los cabros de los colegios 'puntudos', como el Latinoamericano de Integración y el Francisco de Miranda, donde los profesores se tratan de 'compañeros'", nos informa una fuente enterada.

• Los temas livianitos, "sociales", para acercarse a este grupo son la política

bles ser...  
haciendo ca...  
—Los RSA (re...  
los cuales estar...  
ner, Miguel An...  
Lechner, Heraldo...  
nio Garretón...  
Bitar...  
—Los RSP (re...  
tados por Ri...  
Lucho Ayala...  
nio Viera-G...  
—Los RS...  
menos cc...  
ellos este...  
gerent...  
Pollo G...

# CARAS

## Ya

Revista Femenina de El Mercurio  
28 de agosto de 1990 N° 367

### El Ministro de Educación fue

... que colaboré  
... que no hay servicio.  
—Otra actividad doméstica para destacar...

—Me da pudor decir cualquier cosa, porque mi señora, seguramente, va a decir que eso no es así.

Luisa Durán, su mujer, lo maravilla:  
—Es una gran compañera. Gran parte de mis tareas de este último tiempo han sido posibles gracias a ella. Y no es fácil constituir un hogar en el cual existen los tuyos, los míos y los nuestros.

—Dos de usted, dos de ella, una de los dos.

—Sí, creo que son pocas las situaciones donde se puede convivir de una manera tan adecuada como se hizo en nuestro caso. Con costos, con dificultades, con tensiones, pero bien. Después de que me separé de mi primera mujer, mis hijos decidieron vivir conmigo y logramos formar una familia muy unida.

Ricardo, el mayor, trabajó para la OIT en Ginebra y actualmente sigue un doctorado en Cambridge. Su hija Ximena se perfeccionó en educación parvularia en Lovaina, Bélgica, donde su marido, Gonzalo, "nieto de don Juan Gómez Millas", se doctoró en economía. Alejandro terminó Literatura en la Universidad Católica y Hernán se dedica al video. Trabajó en la campaña del No y también en la parlamentaria. La quinta, Panchita, es una buenamoza que estudia en La Girouette.

Y también está Emilia, con la que subió al grado de abuelo.

### DIME CON QUIEN

Entretenida es la selección natural que hacen los padres cuando le ponen nota a la formación, educación y ambiente para sus hijos. La tendencia política-religiosa es la que manda. La gente de izquierda reparte a sus hijos entre el Latinoamericano, el Rubén Darío o el Francisco de Miranda. Los niños de los renovados y de los humanistas van a la Girouette. Tal es el caso de los hijos de Pía Figueroa, Pablo Vergara y Tomás Hirsch. Laura Rodríguez contó a *Caras* que tiene a su hijo Simón en ese colegio porque "se preocupa de las relaciones humanas y de la alegría de los niños".

La derecha, especialmente la Udi opta por el Combres. Ahí van!

## EL MERCURIO Máxima Distinción Para Violinista Chilena

• Se trata de Daniela Pfenninger, quien es alumna de Dana Mazurkevich.

Después de haber cursado estudios en la Walnut Hill School y en el New England Conservatory, la joven y destacada violinista chilena Daniela Pfenninger, hija de la clavecinista Malú Daiber, obtuvo un cupo para estudiar en la Boston University gracias a su talento y al empeño de su profesora rusa, Dana Mazurkevich, que consideró que la instrumentista chilena posee un buen material interpretativo.

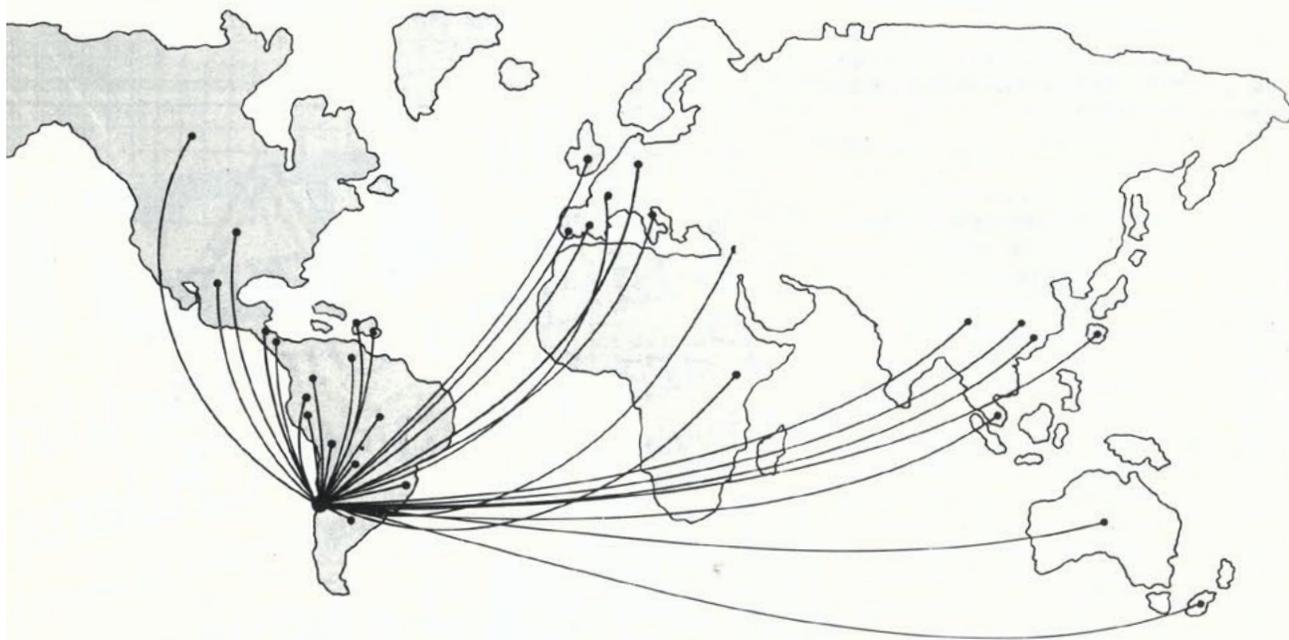
La beca cubre una parte de los gastos, pero como la vida en Boston es muy cara, Daniela necesita ayuda de alguna institución que confíe en el desarrollo de un talento joven indiscutible.

La joven intérprete —que acaba de finalizar una nueva etapa de sus estudios con la calificación de *Honors*— se presentará de *Highs* el próximo 7 de julio, en el Centro de Extensión de la Universidad Católica (Alameda 390), en un programa que incluye sólo música barroca de Haendel y Bach.

Estoy haciendo lo posible por encontrar financiamiento para mi beca. Sé que es difícil conseguir cualquier cosa, pero también creo que vale la pena el desarrollo de un artista es fundamental salir fuera y conocer un nivel de exigencias distinto. He trabajado mucho y quiero seguirlo haciendo", dijo Daniela.

# MADECO en el MUNDO

MADECO S. A., líder nacional en la fabricación de productos elaborados de cobre, aluminio y sus aleaciones, junto con satisfacer las necesidades y requerimientos técnicos del mercado local, comercializa sus productos en más de 30 países, distribuidos en los cinco continentes, por un monto superior a los 45 millones de dólares de exportaciones anuales.



**Casa Matriz:**

Ureta Cox N° 930; Casilla 116-D; Santiago, Chile.  
Teléfono 551 6613; Télex 441246 MADEC CZ;  
Fax 551 6413

**Gerencia de  
Exportaciones:**

Ureta Cox N° 930; Casilla 116-D; Santiago, Chile.  
Teléfono 551 2710; Télex 340369 MADEC CK;  
Fax 551 8798

### Estimados padres y apoderados, profesores y alumnos:

Es muy grato para el Directorio del Centro de Padres y Apoderados del Colegio La Girouette tener la oportunidad de participar en la dirección de esta revista.

Esta publicación pretende ser un elemento de recuerdo de nuestras vivencias, página a página, sus imágenes y artículos nos traerán a la memoria diversos hechos de este año, que significarán que hemos avanzado en pos de nuestro futuro.

No destacaremos en este mensaje ningún hecho en particular, ustedes lo irán descubriendo a través de su lectura y si de ella se desprende una emoción, un sentimiento de integración o un deseo de participar en alguna de las actividades que el colegio emprenda, sentiremos recompensado nuestro esfuerzo.

Nuestros máximos agradecimientos a la Comisión Revista 1990, integrada por Paulina Labarthe, Nora Muñoz y Carmen Gloria Rojas, quienes han trabajado durante el año en forma constante y con gran dedicación para el logro de la misma.

*Centro de Padres y Apoderados 1990*

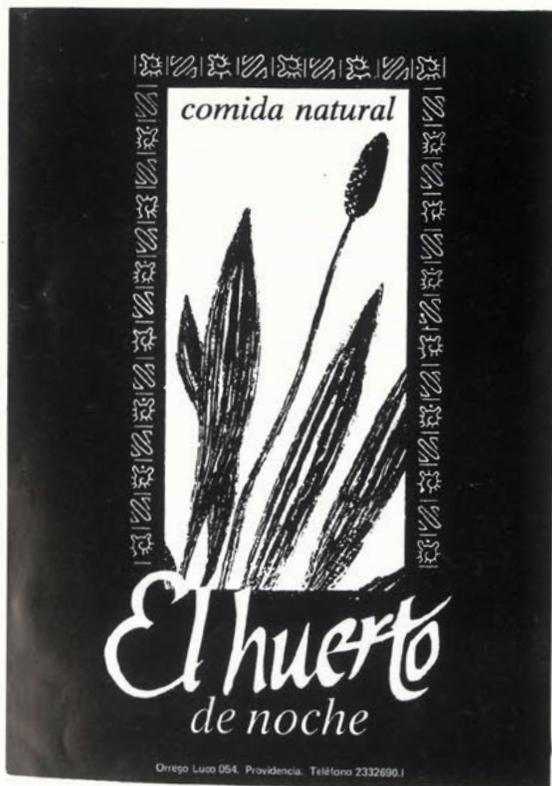
### DIRECTIVA DEL CENTRO DE PADRES Y APODERADOS

Presidente	Carlos Paut U.
Vice presidente	Gonzalo Inzunza F.
Secretaria	Patricia Clasen M.
Pro-secretaria	María Luz Carvajal M.
Tesorero	Guillermo Meza F.
Pro-tesorero	Carlos Vicuña F.

Directores de actividades:

Deportivas y Recr.	Carlos Anais
Cine Club	Lucía Carvajal B.
Comunicación	Enriqueta Tardon A.

Secretaria Administrativa: Carmen Espina



# ASEGURESE POR LOS QUE MAS QUIERE

**Aetna**  
CHILE S.A.

# CONCURSO LITERARIO 1990

## MENCION CUENTO:

### Básica grande

Primer premio:  
"¿Qué hay detrás de la ventana?"  
Paula Fluxá R. 7º básico  
Segundo premio:  
"El cisne y ella han muerto"  
Daniela Pindar P. 6º básico  
Tercer Premio :  
"Endocriliqüid"  
Vera Lluch L., 7º básico

## LA TRISTE HISTORIA

La manzana y la naranja son novios  
tuvieron una hija que es la pera  
se la entregaron al señor de la feria  
se pusieron a llorar porque ella  
era muy bella

*Autora: Piro, 5º  
(Pilar Rochet C.)*

## CASAS

En una ciudad que nadie conoce  
donde todo es alegría  
donde todo es armonía  
hay miles de casas  
donde transcurre la vida.

Hay casas cerradas  
hay casas abiertas  
hay casas de ayuda  
hay casas modernas.

Hay casas alegres  
que con su sonrisa  
alegran a los peatones  
que caminan de prisa  
y hay casas que han visto  
el correr de los años  
casas que todos conocen  
casas de antaño.

Algún día en esta ciudad  
donde todo es alegría  
serán demolidas las casas  
para que la fábrica sea construída.

*Autor: Domi, 7º  
(Paula Fluxá R.)*

### Básica chica

Primer premio :  
"El bosque encantado"  
Rocío Alvarado D. 3º básico

## MENCION POESIAS;

### Básica grande

Primer premio:  
"Recordando el pasado"  
Teresa Arredondo L. 7º básico  
Segundo Premio :  
"Casas"  
Paula Fluxá R. 7º básico

### Tercer Premio:

"Triste historia"  
Pilar Rochet C. 5º básico

### Educación Media

Primer premio:  
"Preguntas al exasperatorio"  
Antonia Tellez N. 3º Medio

## MENCIONES HONROSAS

Cuentos :  
Marcela Quezada A. 6º básico  
Camila Dobry M. 5º básico  
Poesía:  
Johan Teodorovic K. 6º básico

## RECORDANDO EL PASADO

Mujer, ayer oí un grito de  
tus entrañas, un grito al  
universo, un grito hacia  
la nada.

Hoy me doy cuenta de lo  
injusta que has sido al  
matar a ese niño que  
un problema hubiera sido.

Que un problema hubiera  
sido para ti, mujer, sin  
sentimientos un nido  
de amor creaste con el  
hombre al que amaste y  
cuando el fruto de ese  
amor llega, tú lo tiras  
tú lo expulsas y él se  
va sin saber nada.

No sabiendo lo que es  
la vida, él se va dejando  
un dolor en mí.  
Pero en ti, mujer que  
lo creaste, nada.

Hoy eres más que  
una flor marchita que  
no ha dejado sus  
semillas en la tierra  
en que vivimos.

Mas tú estás contenta  
con tu chal entre las  
piernas recordando ese  
día que fue el horror de tu  
vida.

*Autor: Tea, 7º  
(Teresa Arredondo L.)*

## PREGUNTA AL EXASPERATORIO

Tus dedos están tensos,  
secos y alargados;  
tus puntas vuelan lejos,  
hasta tocar tu rostro.  
¡Vamos armonía!  
haz que las luces vitalicias,  
la vuelvan trascendente.....

Lástima, no puedo,  
¿Será porque tu talle es de magnificencia?

La palma luce lejos,  
espera un buen momento.  
Es blanca de azucena,  
liviana, o bien, en sima...  
Colmada ya de miel,  
danzando se retira.

Lástima, no bebo;  
¿será porque es bien suya,  
aquella atisbadura?

Aquella es más naranja,  
y ésa más violenta;  
mejor es el carmín,  
también la bermellón;  
y vean la más gruesa,  
y bien la delineada.....

¿Por qué aparte de ellas,  
no valen las moradas, partidas, rasguñadas?

Obcecados de la máxima bondad y excelencia,  
somos.

Prejuiciosos de lo intolerable.

¿Por qué esa exasperación?

- ¿Simple agonía?

- ¿Simple retozo?

- ¿Simple costumbre?

- ¿Simple?

El numen es más grande que su objeto.  
El arte es mucho más que lo reflejo.

¿Por qué exasperatorio?  
¿Por qué?

*Autor: Gozzoli, 3º medio  
(Antonia Tellez N.)*

## EL CISNE Y ELLA HAN MUERTO.

El me contó antes de morir esto...

He hablado con la soledad y he conocido la tristeza en persona.

Hasta que conocí un cisne precioso, tiene las alas más grandes que he visto, con las plumas distintas a las de los otros cisnes; sus plumas eran de color sol y amarillo y azul como las aguas claras, de islas que nadie ha tocado ni ha conocido. Su cuello era del tamaño adecuado y el pico era de color rojizo, hermoso como el vestido de una princesa y sus patas eran de ese mismo color. Pero lo más interesante es que ese cisne no era blanco sino de color morado muy claro. Y sus ojos verdes con una mirada constante.

El me contó que lo vio una vez cuando fue a pescar y desde ahí se enamoró del cisne. La primera vez que lo vio, en la noche no pudo dormir y se levantó y se dirigió al lago donde lo había visto. Pero no lo encontró. Recorrió todo el lago en bote; por suerte no era muy grande. De pronto vio a alguien en la orilla, remó hacia allá, pero cuando llegó no había nadie. Quizás era su imaginación, pero no... después de llegar a la orilla vio que algo se movía detrás de una rama. Se bajó y se acercó a la rama. Detrás había una

dama hermosa. Su pelo era de color de las plumas de las alas del cisne, sus ojos verdes y la mirada, igual que el cisne, constante. Sus labios de color rojizo y sus zapatos igual, como de seda. Su cuerpo estaba cubierto por un vestido de color morado claro y sus manos y sus brazos eran largos.

Entonces comprendí que no era un cisne el que yo había visto sino esta bella dama. Ella dijo: no digas nada, te voy a explicar todo. Me contó que tenía un hechizo; que en el día se convertía en cisne y en la noche era ella misma.

Miré hacia arriba para pensar como era eso, me volví hacia ella y no estaba. Desde entonces no la he vuelto a ver en toda mi vida.

Me dijo que había sufrido mucho porque de verdad estaba enamorado del cisne o de ella, eran la misma persona.

Luego siguió su vida normal. Dos años después fue al lago donde conoció al cisne, a pescar, y lo vio sangrando en el medio del lago. Lloró mucho y nadó hacia él; al llegar se convirtió en no se qué, en algo espantoso, una cara horripilante que le regaló la muerte. Alcanzó a vivir unas horas más y me contó esta historia.

Pero su última palabra fue: todavía la quiero.

*Autor: NIDA, 6º básico  
(Andrea Pindar P.)*

Un día de lindo sol, salí a caminar. Caminé y caminé y me pase al fondo de una calle. Cuando me di vuelta me encontré parada al frente de un bosque lleno de árboles y de exóticos árboles. Al ver ese bosque sentí que estaba en un pasaje sin salida. Seguí caminando hacia el bosque y me encontré con un árbol con hojas de oro. Intenté sacar una hoja pero no pude porque eran muy duras. Seguí caminando durante mucho tiempo, hasta encontrarme con un hombre a caballo que encima de su cabeza llevaba un pájaro con alas de oro. Bueno, durante todo el tiempo

que caminé me cansé tanto que me sentí en el tronco de un árbol y me quedé profundamente dormida. Soñé que vivía en un bosque encantado rodeado de animales misteriosos y plantas carnívoras. Después de dormir un rato me levanté y seguí caminando y me encontré con un dragón azul y otro dragón amarillo. A mí me pareció pero común ver un dragón amarillo y uno azul. Seguí y vi que ese inmenso bosque había terminado, pero no, y se hizo de noche, la



noche era muy bonita, el cielo estaba estrellado y lleno de colores, pero tenía la sensación de que algo iba a pasar y de pronto me encontré con una puerta muy chica y cuando entré me encontré con muchos homrecillos,



había una escalera de caracol y cada uno de ellos tenía su camita. Me quedé algún tiempo y me di cuenta

que no debía estar ahí por lo cual me fui. Cuando iba de vuelta no me pasó nada entendiendo y cuando llegué a mi casa me preguntaron: "hija, hija donde has estado, te hemos buscado durante cuatro días", y cuando me dijeron eso me desperté de mi sueño.



## ¿QUÉ HAY DETRÁS DE LA VENTANA?

Ayer, al volver de la escuela, pasé junto a la vieja casa abandonada. Como siempre, con su puerta cerrada y los vidrios rotos, ofrecía un aspecto tenebroso. Pero algo resaltó ante mi vista. ¡No podía ser verdad! Ahí en la ventana había una cortina blanca, como nueva. Para tranquilizarme me dije que tal vez no había reparado en ella antes. Pero como para confirmar mis dudas (sobre si la casa estaba realmente abandonada) alguien o algo se echó a reír. Partí corriendo, pero prometiendo volver al día siguiente.

Así lo hice y al otro día entré a la casa por la ventana (recuerda que estaba rota). Una vez adentro, una suave voz me dijo: "¿Por qué entraste sin permiso?". Y antes de que yo pudiera contestar, exclamó: - "Oh, no hace falta que respondas. Tú eres el chico que escapó corriendo

ayer al escuchar mi risa". "de modo que era usted la que reía y no era un fantasma", respondí. Y en voz baja exclamé: - "gracias al cielo".

### Dudas.

Luego aclaramos el por qué la anciana mantenía por fuera la casa como abandonada (lo hacía porque los niños al ver tan inmenso jardín, se ponían a jugar con él). Por dentro, la casa era realmente hermosa. Sin embargo, un olor extraño flotaba en el ambiente. Era como a manzanas de jabones. Pero me quedé callado. También quise preguntarle a la anciana su nombre, pero me respondió: - "¿Para qué quieres saberlo?. Puedes llamarme Clyra, Cly de cristal (eso me dijo ella) y Ra de amor". De principio no entendí, pero cuando descubrí el secreto, comprendí bien.

Luego fuimos a comer algo a la cocina (que por cierto era muy grande). Clyra me sirvió un pastel

de manzanas (de ahí el olor) muy rico, pero a la vez extraño. Al chupar la manzana, tenía sabor a pera. Al mascarla, a limón. Y el comerla junto con la masa, a tutti fruti. Me disponía a comer más, cuando Clyra dijo: "Adiós, vuelve pronto", tan rápido, que me quedé con la puerta en las narices. Bueno, volveré mañana, después de la escuela eso sí, para que mis compañeros no se den cuenta del secreto.

#### El descubrimiento.

Al otro día, la puerta estaba abierta, de modo que entré y ¡Oh sorpresa...! del techo colgaba un árbol y a su alrededor, miles de duendecitos no más grandes que la palma de mi mano. Al verme, se asustaron un poco, pero luego estábamos jugando al pillarse y a la Ronda de Cristal, parecida a la Ronda de San Miguel, cantando así: "Vamos jugando a la Ronda de Cristal, él que se ríe a la cárcel se va, uno, dos, ya está". Luego el duende elegido cuenta una historia muy triste y el primero que llora "a la cárcel de va". Los duendes eran muy alegres y nunca perdían, pero yo sí soy sensible y me puse a llorar. De prenda tuve que contar con lujo de detalles cómo era el mundo de los humanos y los duendes me contaron que ese era el Reino de Cristal.

#### Tristes sucesos.

"¿Y por qué permanecen en el techo?". Un duende suspiró y dijo:  
- Un brujo lo hizo así. Raptó a la princesita Lyder, de sólo seis marfiles.  
- ¿Marfiles?, interrumpí yo.  
- Eso equivale a tres años, dijo el duende.  
- ¿Y dónde la tiene?  
- En algún lugar del reino.  
- ¿Y qué piensan hacer?  
- Pedirle que por favor se vaya. No hay otra forma.  
- ¡Sí la hay, si la hay! ¡El brujo no os escuchará! Si raptó a la princesa Lyder debe ser malo de corazón. ¡Piensen!  
- De acuerdo. Pero, ¿quién irá a pelear donde El Brujo?  
- ¡El Rey! O es que acaso no tienen uno que pelee por su patria?  
- No. Desde hace veinticuatro marfiles sólo la Reina nos gobierna.  
- Entonces yo seré el Rey, exclamé.  
- Pues me agrada tener un Rey así, respondió una voz. Era Clyra, la reina.  
- ¡Clyra!, exclamé. "Su majestad", me susurró un duende por lo bajo. ¡Pero si...!, ¡Shuut...! fue la respuesta.  
- Déjenlo, si quiere ir a pelear, no nos opondremos. Mañana lo llevaré donde Muntren el hechicero para que le de una mezcla para que no se achique.  
- ¿Achique?. ¡Pero si estoy del mismo portel!  
- Eso es lo que tú crees, pero mírate al espejo.

Al contemplarme me di cuenta de que era del mismo porte que los duendes (¡Qué desilusión!).

- ¿Ves? Por eso necesitas el brebaje.

-Bueno, está bien. Volveré mañana. Adiós.

#### El enfrentamiento.

Esa mañana, me levanté armado hasta los dientes. Llevaba mi casco lanza agua, mi armadura de He-Man, mi espada de palo y la escopeta de mi Papá (por si acaso).

Al llegar a la casa, Clyra se rió de mi armadura.

- "Muntren sólo puede agrandarte a ti y a tu espada. Además, el Brujo no tiene armas y sería injusto. Bueno, ¡vamos!

Los siguientes diez minutos fueron desastrosos. ¡Me dieron algo asqueroso! Era una mezcla de vinagre, azúcar, jabón, aceite y sal. Cuando me repuse del mal rato, partí a buscar al Brujo. Me di cuenta de que estaba en el campanario, de modo que subí. Al golpear salió una niña ¡tan linda!, que me quedé helado por un minuto. Luego, le conté rápidamente mi misión.

Ella me contestó que el Brujo dormía, de modo que podía entrar. Pero antes de dar un paso, choqué con el Brujo. Muy calmado, le conté por qué estaba ahí y muy convencido me respondió.

-De acuerdo, dejaré el reino si tú logras descubrir la palabra que desencantará el reino. ¿De acuerdo?

- Si señor, pero... ¿me puede dar una pista?

- Por supuesto. Es un cristal que vence a todos los cristales malignos. ¡Adiós!

Aquella tarde regresé muy apesadumbrado a mi casa. Tenía que consultarla con mi almohada. ¡Y desperté con la solución!

#### Soluciones.

Esa mañana corrí a la casa de Clyra con la palabra indicada. No podía ser otra. Volé por la escaleras que conducían al campanario y una vez arriba grité:

- "Clyra, cristal del amor".

De inmediato todo comenzó a volver al suelo. Los duendes saltaban de alegría dándome las gracias. En eso, llegó Clyra con la princesa Lyder. Fue entonces cuando me di cuenta de que estaba enamorado de ella. Clyra se dispuso a hablarme:

- Debo agradecerte todo lo que haz hecho por nosotros. Y para agradecértelo, te ofrezco ser el Rey de Cristal. ¿Aceptas?

- ¡Por supuesto!. ¿Se dan cuenta?. ¡Rey de Cristal a los quince años! ¡Increíble! Si quieren que les suceda algo parecido, búsquense una casa abandonada como la mía y si algo les ocurre, pueden ubicarme en la siguiente dirección:

Rey de Cristal

Calle especial, Casa embrujada

Reino de Cristal.

¡Suerte!

Paula Fluxá R., 7º básico

## ACTIVIDADES REALIZADAS EN 1990

### ENERO:

- Viaje a Chiloé (Huelden) 1º Medio
- Participación de alumnos en curso de Física, Facultad de Ingeniería, Universidad de Chile

### MAYO

- Viejoteca del 3º Medio

### JUNIO

- Campeonato de Atletismo (20 atletas)

### JULIO

- Ida al Teatro Municipal a ver Ana Karenina, 1º Medio
- Presentación Obra Teatro Nestlé (Jardines)
- Visita al Congreso y Museo Naval, 8º básico
- Visita al Congreso y Museo Naval, 3º y 4º Medio
- Actividades del 14 de julio

### AGOSTO

- Salida al Campeonato Mundial de Ajedrez (Taller de Ajedrez)
- Bailongo del 3º Medio
- Proyección de Video Deportivo
- Visita a la Casa de Neruda: La Chascona, 1º Medio
- Presentación del coro en el Colegio Alemán de Vitacura
- Asistencia del Taller de Coro al Teatro Municipal para ver "La fierecilla Domada"
- Visita del 5º básico al Palacio de La Moneda
- Campeonato de Atletismo (12 atletas)
- Visita a la Empresa Salo, 5º básico
- Visita a La Moneda, 8º básico

### SEPTIEMBRE

- Ciclo de charlas : El Sida
- Visita al Palacio de La Moneda, 3º y 4º básico
- Visita al Museo El Carmen de Maipú, 2º Básico

- Salida al Jardín Zoológico, Petit Jardin B
- Celebración de las Fiestas Patrias
- Visita a la Comisión Nacional de Energía Nuclear
- Salida a Farellones, 2º Medio
- Campeonato de Atletismo (19 atletas)
- Creación Taller de Robótica
- Jornada de Orientación en Punta de Tralca, 2º Medio
- Jornada de Orientación en El Tabito, 8º básico

### NOVIEMBRE

- Salida a la Feria, Moyén Jardin
- Salida a El Mercurio, Taller de Revista
- Concurso Literario
- Salida a la parcela, 5º básico

### OTROS

- Ayuda Social a Parroquia Santo Toribio
- Colaboración con la Corporación Nacional contra el cáncer
- Visitas a la universidad a charlas de orientación vocacional e información de carreras
- Cine Club

### DEPORTES

Primer Semestre:

- Basketball:  
Campeonato Alianza Francesa, Categoría Intermedia  
Campeonato Universidad Católica, Categoría Intermedia
- Voleibol:  
Campeonato Universidad Católica, Juvenil

Segundo Semestre:

- Basketball:  
Campeonato Area Escolar Club Deportivo Universidad Católica, categoría Infantiles y Mini
- Voleibol : Campeonato Alianza Francesa, Infantil



## Petit Jardin A

Selim Abara C.  
Catalina Bastías L.  
Tamara Dupré W.  
Leana Durney M.  
Benjamín Echeverría E.  
Catalina Esparza O.  
Aníbal Feres F.

M. Mercedes Ferrer T.  
Sofía Knakal S.  
Antonio Martner S.  
Bárbara Morales B.  
Francisco J. Muñoz N.  
Manuela Pfenniger L.  
Cristóbal Pizarro S.

Benjamín Prieto G.  
M. José Sánchez B.  
Valeria Tellez N.  
Daniela Tenhamm T.  
Carolina Vera C.  
Pablo Vergara C.  
Max Villalobos L.



## Petit Jardin B

Josefina Aubert V.  
Maximiliano Feldman F.  
Francisca García N.  
Gabriela Larraín S.

Sabrina Leniz R.  
Michel Ohaco P.  
Catalina Ortiz J.  
J. Ignacio Pérez K.

Felipe Rayo C.  
Rocío Salazar R.  
Daniela Sandoval C.



## Moyen Jardin

Rocío Albornoz G.  
 Pascale Alezthier B.  
 Carla Arias F.  
 Lumi Bahamondes A.  
 Matías Ballester R.  
 Blanca Balmaceda E.  
 Franco Biggi R.  
 Manuel Brahm C.  
 Francisco Braithwaite

Sebastián Callejas K.  
 Martín Campos H.  
 Martín Castillo F.  
 Eduardo Castillo F.  
 Javiera Céspedes B.  
 Matías Chacón R.  
 M. José Concha O.  
 Rosario Conte D.  
 Elisa Díaz B.

Jerónimo Edwards P.  
 Valentina Esparza O.  
 Benjamín Grez B.  
 J. Ignacio Heresi G.  
 Antonia Isaacson L.  
 Paulette Jofré L.  
 Estefanía Meyer V.  
 Miguel Moya V.  
 Sebastián Roba J.

José T. Ruano P.  
 Juan P. Ruiz U.  
 Pablo Silva B.  
 Danae Sinclair T.  
 Sandra A. Ureta M.  
 Benjamín Warnken R.



## Grand Jardin

Bárbara Albagly P.  
 Diego Alvarez G.  
 Fernando Anais S.  
 Ana C. Arévalo N.  
 Roberto Arias F.  
 Benjamín Ballester R.  
 M. Ignacia Bilbao C.  
 Damián Bodenhofer H.  
 Andrés Briceño F.

Nicolás Carbonell B.  
 Catalina Concha O.  
 Isadora Díaz B.  
 Cristóbal Didier D.  
 Michael Edwards R.  
 Raúl Espinosa F.  
 Pamela Fluxá R.  
 Camila Guzmán D.  
 Sara Joiko M.

Dominique Karich C.  
 Daniela Miranda S.  
 Andrés Moscoso C.  
 Andreína Olivari B.  
 Ernesto Parada H.  
 Sebastián Paublo N.  
 Andrea Pelegri K.  
 Ricardo Pizarro S.  
 Amparo Rodríguez D.

Martín Rodríguez M.  
 J. Francisco Saguez M.  
 Adrián Sánchez U.  
 Rodrigo Stein W.  
 Pablo Tenhamm T.  
 Camila Tironi S.  
 León Valdés S.  
 Pablo Vásquez R.  
 Claudia Villalobos L.



## 1º Básico

Tomás Albagly S.  
 Carolina Arenas F.  
 Michelle Arrayet T.  
 Mónica Ascui M.  
 M. Jesús Cifuentes A.  
 M. Paz Cortés B.  
 M. Jesús Díaz  
 Simón Ergas R.  
 Pablo Espinosa Z.

Elisa García G.  
 Sebastián Góngora P.  
 Cristóbal Grez B.  
 Macarena Herman H.  
 Daniela Hirsch V.  
 Antonia Insunza B.  
 Magdalena Linazasoro  
 Alejandra Mateluna E.  
 Stephanie Medina M.

M. Fernanda Meza F.  
 Xavier Moya V.  
 Ariela Navarro M.  
 Javiera Pacull C.  
 Nicolás Paut V.  
 Paloma Ramírez C.  
 Cristóbal Rivas E.  
 Valentina Riveri M.  
 Macarena Rochet C.

M. José Rodríguez S.  
 Catalina Rojas U.  
 Noela Salas S.  
 M. Beatriz Sánchez S.  
 Emilia Valenzuela V.  
 Pedro Vásquez N.  
 Ricardo Vergara C.  
 Felipe Vicuña M.  
 M. José Vicuña M.  
 Elisa Weinstein S.



## 2º Básico A

Rafael Albagly P.  
 Camila Alvarez G.  
 Juan I. Aycaguer H.  
 Sebastián Carbonell B.  
 Sol Casassus M.  
 Matías Castillo V.  
 Magdalena Castro L.  
 M. Magdalena Cuevas R.  
 Eduardo Díaz L.

Daniela García N.  
 Daniela Hermosilla Z.  
 Catalina Larraín S.  
 Laura Léniz M.  
 Pedro Lluch L.  
 Juan C. Marinello B.  
 Sebastián Mateluna E.  
 Guillermo Meza F.  
 M. Paz Narea B.

Daniel Oksenberg G.  
 Javiera Parrini V.  
 Josefina Paublo N.  
 Francisco Rojas R.  
 Pablo Sánchez U.  
 Tamara Tenhamm T.  
 Manuela Valdivia G.  
 Ismael Venegas V.



## 2º Básico B

Christian Aguayo C.  
Purísima Arroyo A.  
Soledad Chacón R.  
Sebastián Fernández V.  
Diego Fliman D.  
Vicente Gallardo W.

Mauricio Guzmán D.  
Natalia Hernández G.  
Catalina Lagos T.  
Jean Ohaco P.  
Eugenio Olivares G.  
Javiera Osorio G.

Daniela Ruano P.  
Selena Sáez L.  
Sebastián Van Der Stra V.  
Christian Warnier A.



## 3º Básico

Valentina Albornoz G.  
Rocío Alvarado D.  
René Arrayet T.  
Yani Auth R.  
Rodrigo Barra D.  
Claudia Bulnes O.  
Consuelo Castillo F.  
Daniel Corvalán H.  
Santiago Edwards P.  
Josefina Escobar M.

Matías Espinosa Z.  
Macarena Faunes C.  
Elisa Gil S.  
Bernardita González L.  
Diego Gumucio A.  
Pablo Herman H.  
J. Cristóbal Hermosilla  
Mario Horton F.  
Isidora Insunza B.  
Nicolás Lewin M.

Daniel Maturana M.  
Rodrigo Morales R.  
Jordi Moya V.  
Constanza Numhauser  
Elisa Olivari B.  
Nicolás Palacios P.  
Constanza Paut V.  
Pedro Perelman S.  
M. Soledad Pizarro S.  
Constanza Ramírez

Natalia Riveri M.  
Magdalena Sanfuentes  
M. Francisca Silva I.  
Antonio Tironi S.  
Fabián Todorovic K.  
Horacio Valdivia S.  
Antonia Valenzuela V.  
M. José Zepeda C.



## 4º Básico

Cristián Albagly P.  
M. José Anais S.  
Nicole Ayçaguer H.  
Fernando Barrios G.  
Leonidas Bravo O.  
M. Elisa Bravo O.  
Francisco Castro L.  
Aníbal Cortés F.

Francisco Durán R.  
Leandro Durney M.  
Josefina Espinoza G.  
Muriel Gallardo W.  
Claudia García M.  
Emanuel Gómez P.  
Rodrigo Heresi G.  
Fernando Herman H.

Magdalena Isaacson L.  
Magdalena Larraín S.  
José J. Linazasoro E.  
Horacio Morales B.  
Andrés Nario B.  
Francisco Olivari B.  
Misha Perret D.  
Felipe Pizarro S.

Matías Ponce F.  
Alvaro Rodríguez H.  
Paloma Sánchez A.  
M. Paz Vásquez R.  
Camilo Vergara C.  
Dominique Warnier A.



## 5º Básico

Sergio Acha S.  
Matías Arangua Z.  
Francesca Bucci M.  
Gonzalo Bulnes O.  
Mauricio Callejas K.  
Francisca Castro O.  
Daniel Collados S.  
Camila Dobry M.

Mónica Duque A.  
Elizabeth Ellmen G.  
Sol Fliman D.  
Claudia Flisfisch C.  
Viviana Fluxá R.  
Marisa García M.  
Catalina Herman H.  
Paola Horton F.

J. Esteban Isaacson L.  
Felipe Junemann V.  
Javiera Léniz M.  
Ana M. Lluch L.  
Bastián Mira F.  
Cristián Paut V.  
Gonzalo Pavón P.  
José Pemjean C.

Bernardita Pinochet F.  
Pilar Rochet C.  
Cristóbal Silva I.  
Andrea Vásquez R.  
Andrea Vergara C.  
Francisca Yankovic B.  
Claudia Yolín G.



## 6º Básico

Julian Avaria E.  
Carmen G. Bresky R.  
M. Francisca Castillo F.  
Malva Castillo V.  
Marisa Corvalán H.  
Cristóbal Durán R.  
Lisandro Durney M.  
José F. Echeverría E.  
Catherine Ellmen G.

Daniela Flisfisch C.  
Sebastien Gardette P.  
J. Cristóbal Giovanni S.  
Daniela Guzmán M.  
Francisca Heresi G.  
Ligia Knakal S.  
Thomas Lastrade C.  
German Maturana M.  
Gloria Morales M.

Marigen Narea B.  
Patricio Palacios G.  
Nathalie Perret D.  
Eduardo Pertier A.  
Daniela Pindar P.  
Francisco Pizarro  
Marcela Quezada A.  
Ruth Raff A.  
Rodrigo Rubio C.

Mara Sabrovsky B.  
Francisca Sanfuentes  
Zlatiza Santic T.  
Macarena Schachter  
Andrés Scherman T.  
M. Pilar Silva  
Johann Todorovic K.  
Mónica Vicuña M.



## 7º Básico

Diego Albagly S.  
Teresa Arredondo L.  
Miguel Cortés B.  
Marcela Cortés B.  
Macarena Escobar M.  
Francisca Espinosa O.  
Paula Fluxá R.  
Pablo García M.  
Macarena Garrido T.

Rayén Gutiérrez T.  
Manuela Herreros M.  
Nayra Ilic G.  
Ximena Insunza C.  
Jeannette Jofré L.  
Federico Junemann V.  
M. Isidora Lackington H.  
Vera Lluch L.  
Sebastián Maquieira O.

Paula Maturana M.  
Javier Morales B.  
Liliana Morales R.  
Francisca Numhauser  
Cristián Palacios G.  
Daniela Paut V.  
M. Rosario Rios T.  
Sebastián Sadá M.  
Carlos Sáez L.

Jean P. Schnetzer C.  
Nicole Sironvalle V.  
M. Francisca Stranger  
Margarita Valdés R.  
Leonardo Vergara C.  
Felipe Zúñiga R.



## 8º Básico

Francisco Aguirre M.  
Nicolás Albagly S.  
Andrés Albert S.  
Carmen G. Andrews R.  
Catalina Barrios G.  
M. Angeles Bravo O.  
Daniella Cacciuttolo F.  
M. Loreto Campos G.  
Marcela Castillo F.

Gonzalo Cavada T.  
Carlos García G.  
Isabel Garreaud C.  
Alvaro González V.  
Gabriela Guzmán M.  
Susan Henseleit P.  
Daniela Hernández G.  
Martín Hernández S.  
Felipe Herzberg T.

Camila Jano  
Carolina Lagos M.  
Cristóbal Larraín M.  
Samuel Maquieira O.  
Rafael Palacios P.  
Sebastián Paredes V.  
M. Carolina Pelegrí K.  
Rodrigo Quezada D.  
Francisco Rioseco P.

Mariano Ruiz B.  
Karen Schachter A.  
Alvaro Tellez N.  
Gloria Varela G.  
Daniela Vásquez R.  
Mariela Velásquez B.  
Natalia Yankovic B.  
Francisca Yolin G.  
Sergio Zúñiga B.



## 1º Medio

Sebastián Alvarado D.  
Sebastián Arce I.  
María José Baranda P.  
Cristián Barra D.  
M. Danielle Caballero C.  
Bárbara Dobry M.  
L. Felipe Dufeu S.  
Mónica Firmani V.

Mauricio Garrido T.  
Marie Jose Giroux M.  
Manuela Heimann G.  
Flor Ilic G.  
Andrea Insunza C.  
Francisca Lagos D.  
Luis Leiva M.  
Matías López Z.

Felipe Muñoz A.  
Camila Osorio G.  
Francisca Pemjean L.  
Hugo Peralta M.  
Jaime Ponce F.  
J. Andrés Quezada A.  
Alvaro Ramírez C.  
Soledad Rochet C.

M. Magdalena Ruiz U.  
Mariana Silva B.  
Ximena Silva M.  
Marcela Wong A.  
Willy Yankovic B.



## 2º Medio

M. Alejandra Artigas B.  
Michelle Bonnefoy G.  
Rodrigo Canales C.  
Bruno Canales C.  
Lucía De la Maza C.  
Jorge Fernández M.  
Cristophe Giroux M.  
Christian Heise V.

Loreto Klein R.  
Michel Lastrade C.  
Carlos J. Merino G.  
M. Soledad Millar A.  
Macarena Molina H.  
Javiera Navarro M.  
Alvaro Numhauser V.  
Paola Pérez M.

Michel Perret D.  
Camila Pindar P.  
Francisca Pinochet F.  
Javier PLubins P.  
Sergio A. Quezada D.  
Alejandro Ruiz B.  
Mauricio Sanz R.  
Juan P. Silva I.

Andrés Silva M.  
Denise Sironvalle V.  
Camilo Sottolichio R.  
Ian Streeter F.  
Constanza Vergara M.  
Claudio Vicuña M.



## 3º Medio

Diego Araya C.  
Hugo Baranda P.  
Isabel Barra D.  
Sergio Blumel G.  
Eugenia Bravo O.  
J. Cristóbal Cox U.  
Juan C. Del Pedregal B.  
Alejandra Didier P.

Catherine Eichwald R.  
M. José Gana G.  
Marcela González P.  
Martín Gumucio A.  
Jaime Heiss B.  
Camila Hernández B.  
Daniela Horvitz L.  
Matías Insunza T.

Carmen G. Jara G.  
Ari Maldonado E.  
Raúl Morales R.  
Carolina Muñoz P.  
Felipe Palacios G.  
Ana M. Pelegrí K.  
M. Alejandra Pérez K.  
Juan Plubins P.

Rodrigo Rochet C.  
Luis Rojas A.  
Ilén Sáez L.  
Marcela Sauma M.  
Sebastián Stranger M.  
Antonia Téllez N.  
Eduardo Tironi F.  
Carlos R. Wong A.

# Vents de triomphe



# TALLERES



## TALLER DE VOLEIBOL

El voleibol femenino ha tenido una destacada y masiva participación, tanto dentro como fuera del colegio. Les enumeraremos la cantidad de campeonatos en los que hemos estado y las ubicaciones obtenidas en cada uno de ellos:

Primer semestre:

- Campeonato Juvenil Universidad Católica : Segundo lugar
- Campeonato Infantil Alianza Francesa : Primer lugar
- Cuadrangular internacional Juvenil Alianza Francesa : Tercer Lugar

Segundo semestre:

- Campeonato Mini Alianza Francesa : Tercer lugar

## El por qué de un taller de Ajedrez.

Desde hace un tiempo que el ajedrez es una de mis pasiones y es por ello que lo he estado practicando constantemente de una u otra forma (jugando, compitiendo, aprendiendo, arbitrando..).

Antes de llegar a La Girouette yo tenía a mi cargo un taller de ajedrez en Suiza y siempre estuve con la idea de seguir enseñando en Chile, hasta que este año se presentó la oportunidad en el colegio y propuse la refundación del taller y es así como estoy con ustedes.

Pero por qué me apasiona el ajedrez: porque constituye un arte, una ciencia y un deporte; un arte por la belleza que pueden llegar a tener las jugadas y partidas, una ciencia por el cálculo, concentración y precisión requeridos y un deporte por el inmenso esfuerzo psíquico, pero también físico, solicitado.

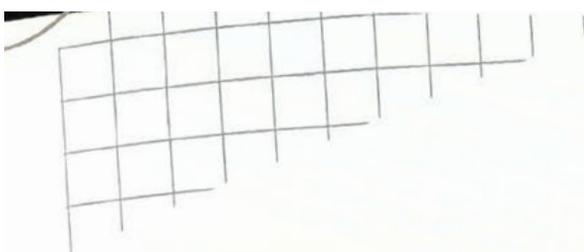
Está probado que el ajedrez, aparte de distraer y recrear, ayuda enormemente a desarrollar la concentración y la memoria, tan preciados para el éxito de un alumno; es por ello que muchos colegios, especialmente en Europa y Estados Unidos, lo introducen como ramo optativo.

Aunque parece difícil, lo bueno del ajedrez es que es fácil de aprender y por lo tanto accesible a todos y es así como hago un llamado a los alumnos, pero sobre todo a las alumnas (ya que aún no hay ninguna) a integrarse a este taller.

Podemos concluir afirmando que aprender y practicar ajedrez, desde todo punto de vista, es algo positivo.

Así es que ¡A JUGAR AJEDREZ!

*Diego Avaria E.*



## Taller de Recreación Atlético Deportivo.

En Abril comenzamos nuestras actividades con alumnas de 1º a 4º básico, los días Miércoles y Jueves en la tarde realizando nuestras clases en el Parque Intercomunal de la Reina.

Nuestro taller tiene como objetivo iniciar a la niñas en el atletismo, a través de juegos y actividades recreativas, además asistir a campeonatos escolares.

Nuestra primera participación se llevó a cabo el día 28 de Julio, en el cual participaron 8 colegios, destacándose en éste una buena participación de

nuestras atletas, en la prueba de 50 mts, salto largo, 500 mts cross y posta "aunque en esta prueba producto del nerviosismo, a una niña se le cayó el bastón".

Las próximas competencias se realizarán en los meses de Agosto, Septiembre y Noviembre, donde pensamos que nuestras atletas mejorarán sus registros o marcas.

A través de este relato hemos querido dar a conocer a ustedes el funcionamiento de nuestro taller y además invitarlos a participar, ya sea como alumno, apoderado y profesor.

*Nicole Giroux L., Cristián Rojas I.*

## Taller de Computación

¿Qué se puede hacer con un computador?

Casi cualquier cosa relacionada con manipulación de datos o números. Lo importante es ser capaz de definir en forma precisa y ordenada el procedimiento a seguir. Otros usos interesantes están asociados a dibujar en la pantalla o impresora.

Se ha dicho que en pocos años a todos los estudiantes de educación básica y media en los países desarrollados van a tener un entrenamiento computacional. Con esto se abren enormes perspectivas pues el computador será una herramienta útil en manos de mucha gente. En el colegio ya se han dado pasos importantes

en este sentido. con la adquisición de los nuevos computadores aumentaron las posibilidades de entrenamiento, en este taller se inscribieron alrededor de 30 alumnos.

El colegio ve como una necesidad del momento la computación, Con lo cual se quiere dejar a los alumnos con el dominio de los lenguajes de la computación, ya que como muchos dicen la computación es la carrera del futuro y ya ha invadido casi todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana.

*Rodrigo Bolelli de la C..*

## Taller de Baloncesto

Cada vez que enfrentamos a un equipo rival, en su casa aprendemos algo nuevo. Este último encuentro mostró uno de los jugadores más destacables del equipo intermedio 90

Ganamos al Colegio Sta.Cruz, a pesar de innumerables variables contrarias. Arbitraje, estatura, puntualidad, etc.

Lo importante es que nosotros contamos con Jaime. Hizo de todo: la defensa, el ataque y dio el ejemplo de poder controlarse en las situaciones más adversas. Pudo sobreponerse a los golpes, tirones, una marca presionante por toda la cancha, etc..

Un ejemplo de esa calidad lo vieron Nicolás, Willy, Carlos, Eduardo, Jaime P. todos los que allí estuvieron.

Es más de lo puede hacer el profesor, se puede abrigar esperanzas con personas que saben controlarse, y responder con eficiencia a pesar de las más adversas situaciones.

El vencer limpiamente, nos permite tener la tranquilidad de haber cumplido con el ejemplo de encontrarnos en la cancha, haciendo del deporte un lenguaje de comunicación y amistad.

*Juan Sierralta P.*

## Descubrimientos e Inventos

Mi descubrimiento más importante fue caminar porque nadie me enseñó.

Me gustaría inventar un robot que tenga lápices, cuadernos y libros para que me ayude en mis tareas porque me da lata ir a buscar mis cosas.

Juan Esteban Isaacson L., 5º básico.

Me gustaría inventar otro yo para que vaya al colegio en vez de que yo vaya, así yo estaría viendo tele en la casa en vez de estudiar y después mi otro yo va al colegio para hacer la prueba y me saco un 7.

Francesca Bucci M., 5º básico.

Mi descubrimiento más importante fue mi primera polola porque aprendí a amar de verdad y a amar a otra persona aparte de mi papá.

Sergio Acha S., 5º básico.

Mi descubrimiento más importante fue cuando yo estaba llorando y descubrí que las lágrimas eran saladas. Yo nunca había pensado que sabor tendrían las lágrimas.

Claudia Yolín G. de la H., 5º básico.

Mi descubrimiento más grande fue cuando descubrí que mi mamá me iba a buscar a los cumpleaños y que yo no tenía por qué llorar porque nunca ella me iba a dejar allá.

Claudia Flisfisch C., 5º básico.

## Para mí lo más interesante es:

El amor porque es lo que te ayuda a crecer, porque sin amor uno sería muy amargado y porque sin amor no habría seres vivos.

Marisa García M., 5º básico.

Bueno a mí me interesa el espacio porque no puedo creer que en el sistema solar solo los humanos viven.

Martín Rojas, 5º básico.

Lo más interesante para mí es saber qué es lo que piensa de mí la demás gente.

Cuando mis amigos me miran y están hablando con otra persona me gusta saber que dicen.

Mauricio Callejas K., 5º básico.

## Mis pensamientos.

Mis pensamientos son como globos, unos más inflados y más grandes que otros. Son de todos colores y cada color representa uno distinto, por ejemplo el amarillo representa una aventura, el azul el mar, etc. Cuando uno se revienta es como si desapareciera.

Sol Fliman D., 5º básico.

Mis pensamientos son rápidos, como un auto de fórmula 4. Cuando se salen de la pista van directo a mi boca y como van tan rápido se escapan de mi boca y ya no los puedo atrapar.

Gonzalo Pavon P., 5º básico.

Mis pensamientos son como una radio que se prende en el día y se apaga en la noche. Es algo que nunca se acaba como el mar.

Felipe Junemann V., 5º básico.

Mis pensamientos son como el viento, con grandes alas doradas que vuelan hacia la nada. Nadie sabe donde van, lo que sí sé es que al emprender vuelo al mar se van, no vuelven nunca más; quizás un día regresen trayendo recuerdos tristes o alegres y se disuelvan para siempre.

Ana María Lluch L., 5º básico.

Mis pensamientos son como una oruga que comienza a formar un capullo poco a poco hasta a veces vuelve para ser más hermoso.

Viviana Fluxa R., 5º básico.

Mis pensamientos son como el universo que es infinito y está constantemente cambiando. Por ejemplo, en un momento pienso en la clase y después en mi mamá. Yo creo que mis pensamientos son así y me gusta que sean así.

Claudia Yolín G. de la H., 5º básico.

## Jornada de Curso, 8º básico: carta a un amigo.

Tuve una experiencia que realmente con todo corazón, te la recomendaría, para que tú vivieras todo lo agradable, lo hermoso que yo sentí. Partimos un día jueves 27 de septiembre a las 6 de la tarde.

Todo el curso muy optimista y con ganas de sacarle provecho a la jornada. Llegamos a las cabañas de El Tabito como un cuarto para las 9 de la noche.

Nos repartimos cada uno en sus respectivas cabañas para ordenar todo, comer y organizar. Como a las 9 y media todos preparados para vivir una jornada llena de UNION, AMISTAD y ALEGRIA.

El jueves en la noche bajamos a la playa a conocer y a jugar, después al Toroko que era un lugar de reunión para nosotros. Después, como a las dos de la mañana nos fuimos a las cabañas a dormir. En realidad nos quedamos conversando hasta tarde. A las 8:30 de la mañana del otro día, viernes 28, llegó el profesor Richard a despertarnos. Nos costó mucho levantarnos pero lo hicimos y tomamos desayuno. Las cabañas limpias y nosotros listos para partir a una aventura hacia El Tabo.

Mi grupo eran "los Cuáticos" y los otros dos eran "los Guayápolis" y "los Cucarachas".

Después de nuestra aventura a El Tabo nos fuimos a la playa y ahí cada grupo hizo con arena una escultura que simbolizara algo de esta jornada, una canción también referente a esto y una pirámide humana. ¡todo resultó un éxito!

Después nos fuimos a almorzar. Nos juntamos como a las tres de la tarde en una placita que había al medio de todas nuestras cabañas. Jugábamos al tua-taca, guerra de pañolines, jugábamos en la playa, entremedio de las dunas, en realidad muy entretenido.

Después del agotamiento que produjo este juego nos fuimos a las cabañas a tomar la once y comer. En la noche hicimos una velada y un grupo de nosotros hicieron una representación muy linda acerca de la oscuridad, la luz de la amistad. Después los profesores Richard, Nora, Noelle, con las luces apagadas y alumbrándolos sólo a ellos tres con linternas, empezaron a contar su vida. Fue una experiencia muy rica en todo sentido.

Ellos propusieron que nosotros dijéramos lo que nos gustaba, fue un "corazón abierto", todo fue fantástico, me hicieron reír tanto como llorar.

Después, más tarde, nos juntamos en una cabaña y como a las dos de la mañana todos a sus

cabañas y a dormir. A las 8 y media de la mañana del sábado empezaron los juegos olímpicos.

Toda la mañana jugando y todos muy tristes porque la partida nos esperaba.

Me da mucha nostalgia recordar nuestra partida, pero me alegro mucho porque esta jornada cumplió su objetivo: HUBO UNION, HUBO ALEGRIA Y HUBO AMISTAD, todos esos sentimientos que quedaron grabados para el resto de nuestras VIDAS.

*Daniela Vásquez. R., 8º básico*

Don Pelao Flores:

Bueno, todo esto de El TABITO fue realmente una gran experiencia para mí. Yo iba con la idea de ir a pasarlo bien, pero no exactamente con la idea de que nos uniéramos, por que siempre hacemos eso y nunca resulta, pero esta vez fue diferente. Fue toda una jornada de reflexión y pensamiento de cosas; aprendí muchas cosas y lo mejor, conocí mucho más a mis compañeros y compañeras. Allá lo compartimos todo, jugábamos; en general convivíamos de una manera muy agradable, muy compartida.

*Samuel Maquieira. O., 8º básico*

Claudia:

Estoy super contenta y menos triste, porque fui a El Tabito con mi curso, por el jueves (tarde), viernes, sábado. Me hizo muy bien para olvidarme de mis penas.... y poder compartir con todos y tratar de entender sus formas de ser.

Nosotros organizamos esta jornada para compartir con todo el curso, y tratar de unirnos en otro medio aparte del colegio.

Fuimos a una cabañas, y nosotros las cuidábamos: era nuestra casa, eso es una sensación super rica, tener que cuidar TU casa y hacer tu comida, tener la cabaña limpia, etc.... cuando es, uno y de "uno" la cabaña, uno no hace las cosas sin ganas, dan ganas de hacer todas las cosas bien, de invitar a tus amigos, yo creo que tú me entiendes. (las cabañas eran de varias personas).

*Isabel Garreaud Ch., 8º básico.*

# TALLER DE REVISTA

Desde el año 1980 empezó a funcionar este taller dirigido por Cecilia Ilharreborde con la creación de 2 ó 3 revistas Tiza por año.

Selección: con mucha dificultad por la abundancia y calidad de los trabajos, algunos botones de muestra.

**TIZA.**

Acompaña y simboliza  
 Nuestra vida escolar...  
 Tiza que marca y explica,  
 Tiza que dibuja e impróvisa;  
 Con ella trabajamos, jugamos, proyectamos,  
 Y a menudo nos sirve de proyectil...  
 Tiza que crea, pero también se borra,  
 ¡jalá que ésta sólo se borre  
 para perfeccionarse y seguir fielmente  
 Interpretando el espíritu "girouetiano".  
 Son los afectuosos y sinceros deseos,  
 Para los editores y colaboradores de

"NUESTRA TIZA".  
 con mis agradecimientos

Mme Helene

**PETICION**  
 Señores congresistas  
 clérigos  
 políticos  
 ingenieros  
 obreros  
 suplimenteros  
 estudiantes  
 delincuentes  
 señores  
 muertos  
 y niños (si creen estarlo)  
 Tengo una petición;  
 cambien el color del cielo.

Philippe Carrere

NUESTROS ALUMNOS ESCRIBEN



## Pecorías de los chicos

Culebrita; culebrita, que no dejas de llorar,  
 Culebrita; culebrita, ven aquí no llores más  
 Culebrita; culebrita, que no tienes que comer  
 Culebrita; culebrita, ven aquí yo te daré  
 Culebrita; culebrita, que en el monte se crió  
 Culebrita; culebrita, ven aquí de corazón  
 Culebrón; culebrón, que eres muy llorón  
 Culebrón; culebrón, ven aquí de corazón

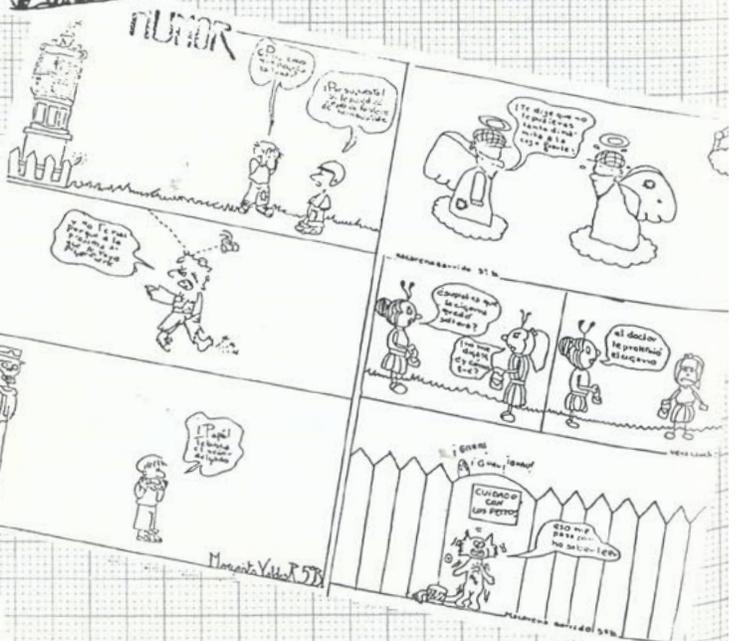
Francisca Fuenzalida  
 5º básico

## CONSTITUCIÓN:

Nosotros, los alumnos de esta clase por voluntad y elección de nuestros padres que nos obligan a viajar llenos de libros y atender las indicaciones del profesor que nos entran por un oído y salen por otro, declaramos, ordenamos, y establecemos para nosotros los alumnos, y todos los demás que van a la escuela, es ta Constitución:

- ART. 1.-No habrá clases los Viernes para preparar las fiestas del Sábado.
- 2.-No habrá clases los Lunes para descansar de las fiestas del fin de semana.
- 3.-El alumno que repita más de dos años, será aprobado por Antigüedad.
- 4.-Los bancos se reemplazarán por sillones más cómodos.
- 5.-El profe, antes de entrar, deberá pedir permiso; si no deberá atenderse a las consecuencias.
- 6.-Por elementalmpción de Justicia habrá 6 meses de clases y 6 de vacaciones. A.V.R.E.

¡Hemos dicho!  
 (Asociación de vagos retardados y escolares)





¿Por qué la muerte  
no se parece  
a un sueño...  
sólo porque  
es trágica y  
no una pesadilla?

Quizás tras  
de esta fría máscara,  
haya una dulce persona;  
Pero nadie  
la quiere  
descubrir,  
¿será por lo  
fría,  
o por falta  
de interés?



¿Será que no quieren  
tener la vida que  
que ellas ven  
que hay en la tierra.

No te das cuenta  
que te quiero,  
sin que me quieras,  
sin conocerte,  
sin amarte...

Los pensamientos de  
**MARCELA SAUMA**  
8º básico

Papa

PARA QUE LLUEVA

Para que llueva  
se necesita  
tristeza, y no  
alegría.  
Agua, son narcos  
rey de los charcos.  
Para mí, fríguito  
que ya estés bonito.  
Para mí, melón  
que ya tiene flor.  
Para mí, sandía  
que ya estés florida.  
¡Agua, Dios, agua!  
Que el mundo se nos acaba.



Paula Fluxá 5º básico

Porque estás en mi vida  
desde que era recién  
nacida. Porque eres par-  
te de mí. Porque me quie-  
res así. Siempre te  
querre'....

Ana María Pelegrí  
6º básico

**¿ES ÉSTA LA  
ADIVENTURA  
DE**



Diego Araya  
7º básico

"AMOR A PRIMERA VISTA"



Había una vez un gatito llamado "Ragui" que vivía muy solo. También había una gatita llamada "Puly" que en su casa se sentía muy solita.  
Un día Puly salió a comer al basurero que quedaba en la calle Luna. Al mismo tiempo, el gato Ragui salió a pasear. Puly era muy rápida y como no alcanzaba al basurero, hizo un super salto y cayó de cabeza al tacho. Puly estaba muy asustada. De repente apareció Ragui y fue rápidamente a salvarla. Se miraron y se pudo decir que fue amor a primera vista.  
Soledad, Camila  
6º básico

EL NIÑO Y LA LLUVIA.

En un bosque muy lindo y muy florido, vivía un niño muy solito en una cabaña. Un día de mucha lluvia, éste se asomó a la ventana y dijo: -Lluvia, que mala eres, yo quiero salir a jugar y tú con tus gotas no me dejas. La lluvia le respondió con dulzura: -Si yo dejo de llover, las hojas se secarán, las flores morirán y todo este bosque quedará seco. Entonces, ¿qué puedo hacer, respondió el niño. -Cómprate unas botitas y una parca. -Buena idea; dijo el niño. -Pero... cuando llegue al pueblo ya habrá anochecido --Yo te puedo llevar, respondió la lluvia. Y se fueron los dos al pueblo. Al volver al bosque, el niño exclamó -¡Yupppii!, ahora podré jugar tranquilo sin que nadie muera.

Ana María Ulich  
3º básico.



# GUIA PROFESIONAL

Pinturas y Decoraciones  
DA Y LU LTDA

- Proyectos de transformaciones de interior: revestimientos de muros, cambio de pisos y cielos

- Muebles de cocina y closets

- Ventanas y puertas en madera

- Creación de terrazas

- Muebles rústicos de interior y para terrazas

FONO : 2295347

JORGE PEREZ PAZ

**Abogado**

Las Hortensias 2895 Dept. 51  
Teléfono 2517521 Casilla 52104  
Providencia - Santiago

ROBERTO ARIAS CARLO

**Ingeniero**

Asesorías en Informática y Computación

Teléfono 2113974

CARMEN GLORIA CORTES TRUCCO

**Odontología general adultos y niños**

Bilbao 3771 of. 304 Teléfono 2734032

ANA MARIA UGANDA BIRKNER

**Profesora Educación General Básica, titulada de la Universidad de Chile.**

Se ofrece para ayudar en sus deberes escolares a niños de enseñanza básica. Hago presente que mi experiencia profesional la he obtenido en Chile y en el extranjero (Español - Francés) Fono 2296776

PEDRO MALDONADO CLAVERO

**Seguros Generales - Vida-Rentas vitalicias**

Avda. Bulnes 80 of. 56  
Teléfonos 6986646 - 6970389  
Fax : 6970391

DRA. MAGALY TEJOS RIVEROS

**Pediatra: niños y adolescentes**

Paula Jaraquemada 589 La Reina  
Telefono 2267461

JORGE CIFUENTES BENIMELIS

**Constructor Civil U.C.**

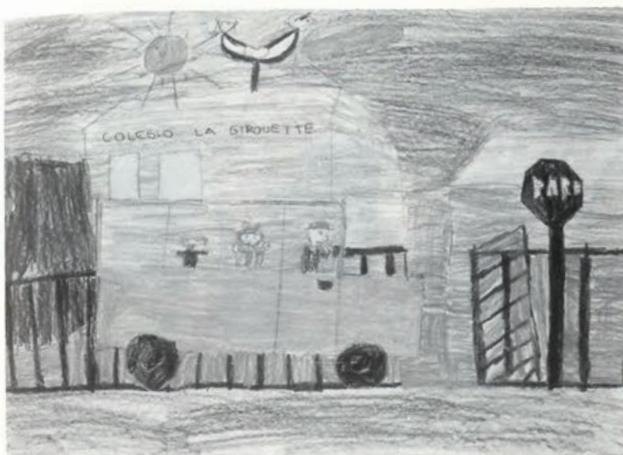
Apoquindo 6415 Of. 61  
Teléfono 2464102  
Santiago

AGRADECEMOS A

**librería nacional**



La colaboración con premios al concurso de pintura.



**CONCURSO PORTADA  
REVISTA 1990  
Primer premio Portada:  
Sebastian Fernández V.  
2º año básico**

Mencion Honrosa:  
Magdalena Sanfuentes P.  
3º básico



Mencion Honrosa:  
Elisa Olivari B.  
3º básico

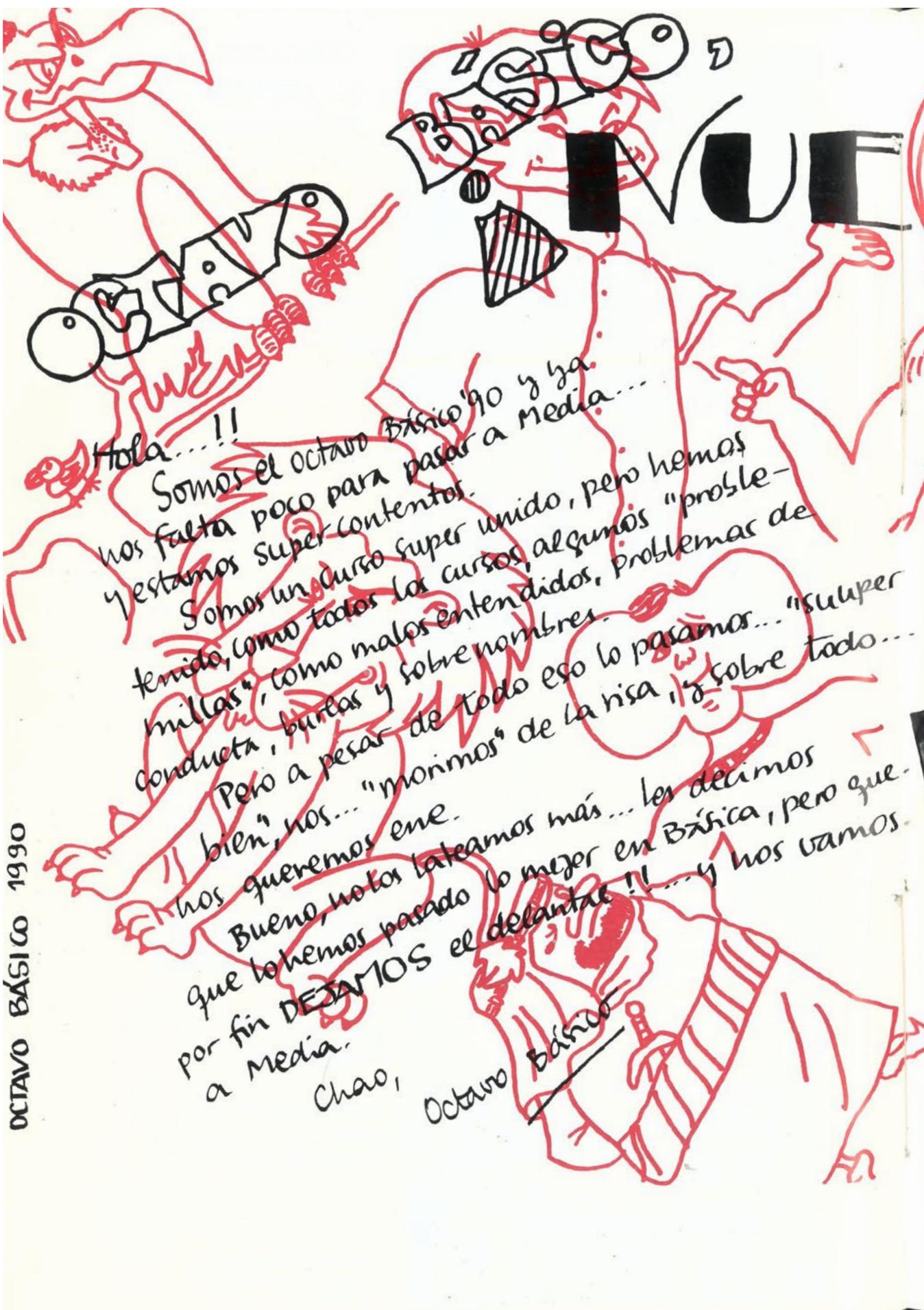


Mencion Honrosa:  
Magdalena Isaacson L.  
4º básico



Mencion Honrosa:  
Paloma Sanchez A.  
4º básico

OCTAVO BÁSICO 1990



Hola...!!  
Somos el octavo Básico '90 y ya  
nos falta poco para pasar a media...  
y estamos super contentos.

Somos un curso super unido, pero hemos  
tenido, como todos los cursos, algunos "proble-  
millas", como malos entendidos, problemas de  
conducta, burlas y sobre nombres.

Pero a pesar de todo eso lo pasamos... "super  
bien", nos... "morimos" de la risa, "sobre todo..."  
nos queremos ene.  
Bueno, nos lateamos más... les decimos  
que lo hemos pasado lo mejor en Básica, pero que  
por fin **DEJAMOS** el **delantal**!!... y nos vamos  
a media.

Chao,

Octavo Básico

STAY

CURS



# CONVIVENCIA



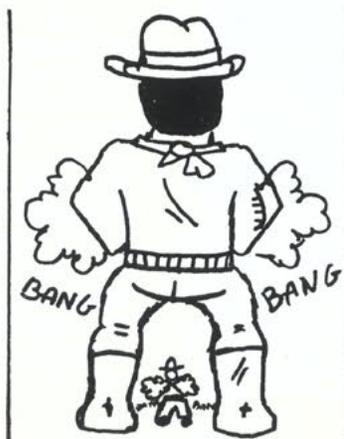
## Locuras...

Erase una vez un día en que yo estaba teje que teje, de vacaciones y reponiéndome de una operación que me había hecho pensar. A mi lado mi guagua, mi hija chica, mi enanita preciosa hablando y hablando sin parar como sólo ella sabe hacerlo y como se estila ahora, diciéndole todo a uno, todas esas cosas que uno jamás se hubiera atrevido a pensar siquiera a su edad. Y dentro de tanta franqueza y de mis replanteamientos existenciales comencé a escuchar: "claro, puh, mamá, tú nunca te preocupas de mí, claro todo porque soy la más chica, yo siempre veo fotos de mis hermanos en que los llevabas a cada rato al zoológico, y otras partes y a mi inada! además de ellos eras delegada de curso y te preocupabas por el colegio y a mí apenas me llevas en las mañanas!!! Escuchar esto y recogerseme la guata fue una sola cosa. La verdad, tenía razón, no había nada que discutir. De inmediato se me vino a la memoria una anécdota simpática que siempre recordamos y de la que ella misma fue la protagonista: esta "brujilda" tenía cuatro años y estábamos todos almorzando, papá, mamá y sus dos hermanos. De pronto con cara seria y ceño fruncido me pregunta abruptamente: mamá,

dime, ¿quien salió primero de tu guata?, tu hermano, le contesté; y después de él, ¿quien fue?, tu hermana contesté. Se para muy enojada y dice: ¡me cargan ustedes porque siempre me dejan para el último, todo porque soy la más chica!!!

Así es que no me quedó más remedio que tomármelo en serio y hacer algo por recuperar mi imagen de buena madre perdida en éste, mi conchito maravilloso. Díjeme a mí misma, las madres somos tan importantes que no es posible que ella tenga una idea tan errada de lo que yo soy, por lo tanto no perdamos ni un minuto más y manos a la obra! Como, dicen, soy un poquito hiperkinética, activa, impulsiva, etc. etc. (para los entendidos: soy Aries así es que no esperen otra cosa) no me costó mucho y es así como me habrán visto este año retomar actividades olvidadas por mí estos últimos años: delegada de curso, organizadora de actividades extraescolares, fanática de la revista que tienen en sus manos, hinchadora de los humanos que forman esta comunidad escolar para moverlos a trabajar juntos, miembro del cine club, etc., total esto me hizo darme cuenta que las guaguas crecen y luego que egresan del colegio, iegresan no más, sin la menor consideración por uno!

CUCURUCHO  
EN  
LIMOSNITA  
POR  
J. ESTEBAN  
ISAACSON



## Cine Club: Los Amigos del Cine.

Hace 10 años un grupo de apoderados comenzamos a reunirnos a ver buenas películas, organizados y guiados por Lucía Carvajal.

Durante estos diez años se nos han ido sumando algunos vecinos, amigos, ex-apoderados, ex-alumnos los que nos juntamos al menos una vez al mes y, a lo largo de estos años, hemos visto alrededor de 90 excelentes películas; la mayoría de ellas facilitadas por los institutos culturales. Importante para nosotros ha sido la visita de cineastas como el alemán Peter Lilienthal, y los chilenos David Benavente, Ignacio Agüero, Pablo Perelman y Tatiana Gaviola.

Con motivo de celebrar nuestros diez años de vida, organizamos un coctel en el colegio al cual fueron invitados algunos cineastas, el Centro de Padres, la Dirección del Colegio y uno de nuestros integrantes, Sr. Jorge Ansted, nos dirigió las siguientes palabras:

Señora Directora del Colegio La Girouette, Helène Giroux, Señores Directores de Cine, Señores Directores del Centro de Padres del Colegio, Amigos del Cine Club:

Hace 10 años un grupo de padres de alumnos del Colegio La Girouette, nos cobijamos bajo su alero para iniciar una aventura de encuentro con el séptimo arte, y más aún, un encuentro de amigos con los mismos gustos, en torno a este denominador común que es para nosotros el cine.

Entrar en este camino, a veces cuesta, pero salir después, es casi imposible. Con el cine se produce una domesticación, una especie de enamoramiento de este arte, que algunos podrían confundirlo con el escapismo o el ocio, pero bien mirado tiene una riqueza muy grande, muy profunda y constructiva.

El cine es, entre todas las artes, la que más directamente se haya vinculada con las situaciones ambientales y las contingencias; es un arte que tiene importancia no sólo estética, sino también, y las más de las veces, informativa, social, política, moral, pedagógica, económica, etc. El cine es un reflejo vivo de los tiempos. Es tiempo envasado, al que podemos retornar y que nos puede trasladar a través de la nostalgia y la reminiscencia, a días y años que se fueron, y que en algún momento significaron tanto en nuestras vidas. Podemos volver a ser niños y revivir el entorno que nos rodeó: nuestros compañeros de colegio, las viejas salas de cine, los actores que nos impresionaron y películas que quedaron grabadas para siempre en el corazón de tantas generaciones, como "Beau geste", "Gunga Din",

Robin Hood", "Cuatro Plumas", y "El Halcón de los mares".

Del romanticismo de nuestra adolescencia, con "Cuán verde era mi valle", "Lo que el viento se llevó", "Rebeca", "Casablanca",

"El puente de Waterloo". El mundo mágico de los musicales, con Fred Astaire, Ginger Rogers, Gene Kelly, Chevalier. Volver a sentir el miedo y el suspenso con Alfred Hitchcock, Lugosi, Lon Chaney y Boris Karloff; los westerns de las inolvidables matinées con Gary Cooper, John Wayne, Buck Jones y la violencia de los gangsters, con George Raff, Edward Robinson y James Cagney; todo un mundo lejano y, sin embargo tan próximo.

El Cine Club de La Girouette lo constituye un grupo de amigos, que por más de 10 años nos hemos estado reuniendo una o dos veces al mes bajo la dirección sabia e inteligente de Lucía Carvajal.

Nosotros, hasta antes de entrar al Cine Club, sabíamos mirar cine. Quedarnos en la periferia y sacar conclusiones inmediatas con algo de simplismo: es buena, es entretenida, o es una lata!. ¡Pero qué distinto es VER cine!. Lucía nos enseñó a enfrentarnos al cine como obra de arte, exigiéndonos con la mayor prudencia y delicadeza, como es ella, un trabajo serio, de observación detenida, trabajada, silenciosa, hasta hacernos llegar, como fruto de tal esfuerzo, al acto poético, y así, uno siente vibrar en la profundidad de su ser, esas cuerdas intocadas, que yacen dormidas en un rincón del alma y que responden al estímulo de la belleza, en una medida que desconocíamos antes en nosotros mismos.

Durante estos diez años, nos hemos dedicado especialmente, al conocimiento del cine alemán, no sabemos por qué, pero sí sentimos que nos ha enriquecido mucho, humanamente. Aprendimos a enfrentarnos a una forma de cine, aparentemente muy fría, ascética y angustiada, que nos mostraba todo el dolor y frustración que dejó en la juventud, en el pueblo alemán, su trágica experiencia del nazismo. Hemos visto maravillas de películas, desde "El gabinete del Dr. Calligari", hasta la mayoría de cineastas de vanguardia, que rompieron con el esquema de un cine postrado y superficial que siguió después de la Segunda Guerra Mundial.

Hemos conocido a Fassbinder y a su "Angustia corroe el alma", Schloendorf, Herzog con su "Aguirre" y "Fitzcarraldo", Win Wenders, Margarethe von Trotta, etc. Este cine nos llevó a la comprensión del sufrimiento, el miedo, la angustia y la desesperanza, y aprendimos a respetarnos entre nosotros, nos hicimos, quizás, más humanos, y logramos llegar a comprender cualquier posición frente a la vida, que es el gran guión del cine.

Sobre este particular, quisiera, para terminar, dar a conocer una anécdota que nos sucedió, y que puede explicar este milagro que estamos viviendo en torno al cine.

Hace algunos años, con motivo del estreno en Santiago de la película "Fanny y Alexander", acordamos reunirnos en la casa de Angel Morales, para discutir y analizar esta película, cosa que hacemos de vez en cuando, al aparecer películas importantes. Antes de dar inicio a este diálogo, en aquella noche, decidimos primeramente presentarnos entre nosotros, ya que de tanto hablar de cine, habíamos descuidado saber quienes éramos. Por casualidad me tocó a mí dar comienzo a la presentación y en vez de limitarme a dar mi nombre, domicilio y profesión, como una escritura pública, se me ocurrió ahondar en lo que yo era, abrirme un poco a mis amigos, y esto provocó, al continuar la ronda (éramos 20 personas), que cada uno empezó a decir lo que sentía, a mostrarse y a confidenciar temores, dolores, alegrías, deseos y también ilusiones. Y esta reunión que comenzó a las 8 de la noche para analizar una película, terminó a las dos de la mañana, en la que se fueron dando situaciones tan bellas y conmovedoras que fue como una especie de culminación de lo que puede ser la amistad y al mismo tiempo, el reflejo de lo que es verdaderamente el cine, un espejo de las grandezas y las miserias del hombre. Desde ese

momento, esa noche pasó a ser para nosotros la "noche mágica".

Voluntariamente he dejado para el último, el expresar nuestros agradecimientos a Helène Giroux, que ha permitido el funcionamiento de este Cine Club en el colegio y nos ha prestado su apoyo decidido para continuar con esta actividad cultural tan importante para nosotros y para el colegio; al Centro de Padres y Apoderados por su apoyo económico y nuestra gratitud para Enzo, que con tanto sacrificio y cariño nos ha ayudado en la proyección de las películas y se ha convertido en un amante más del cine, y un gran amigo nuestro. Y para qué decir Lucía, a quien no tenemos palabras con qué agradecerle el regalo que nos has hecho, que es tan inmenso que es mejor callar, para que puedas sentir lo que nuestros corazones te dicen en el silencio. Y como dice Chaplin, "la vida es demasiado corta para aburrirse; solamente hay que hacer cosas bellas y necesarias"... y entre esas cosas bellas y necesarias, obviamente está esta experiencia maravillosa, de amar el cine a través de la amistad.

*Jorge Ansted R.*

**HEWSTER**  
TELECOMUNICACIONES

**EQUIPOS  
- FUJITSU  
-NORTHERN TELECOM  
-PANASONIC**

**PROYECTOS**

**H. STREETER S.A.**

RAFAEL CAÑAS 223 - FONO 2747088  
SANTIAGO - CHILE

**ICENTE  
PEREZ  
ROSALES  
INSTITUTO  
PROFESIONAL**  
santiago  
valdivia

(VIPRO)

SEGUN DECRETO EXENTO N° 235 DEL 24/11/87

**SEDE SANTIAGO**

BROWN NORTE 290, ÑUÑO A / FONOS: 2745432 - 2235926

• TRADUCCION E INTERPRETACION (Inglés-Español / Inglés-Alemán)	• INGENIERIA DE EJECUCION EN BIOTECNOLOGIA
• INGENIERIA DE EJECUCION EN SONIDO	• DISEÑO DE VESTUARIO • SONIDO Nivel Técnico

ENTIDAD EXAMINADORA: UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

**SEDE VALDIVIA**

LOS ROBLES 04, ISLA TEJA / FONO: 212485

• PUBLICIDAD GRAFICA	• DISEÑO DE VESTUARIO
• TRADUCCION E INTERPRETACION (Inglés-Español / Inglés-Alemán)	• SECRETARIADOS DE GERENCIA (Español y Bilingüe) Nivel Técnico

MIEMBRO DEL CONSEJO DE RECTORES DE INSTITUTOS PROFESIONALES

14 Julio





#### CONCURSO DE PINTURA 14 DE JULIO

##### Premios :

Magdalena Linazasoro E. 1º Básico  
Josefina Paublo N. 2º Básico A  
Eugenio Olivares G. 2º Básico B  
Magdalena Sanfuentes P. 3º Básico  
Francisco Durán R. 4º Básico  
Ana M. Lluch L. 5º Básico  
Johan Todorovic K. 6º Básico  
Carolina Pelegri K. 8º Básico  
Camila Osorio G. 1º Medio  
Sergio Quezada D. 2º Medio  
Marcela Sauma M. 3º Medio  
Paola Velasquez B. 4º Medio

##### Se destacaron

Marcela Sauma M. alumna de 3º Año Medio obtuvo el Segundo puesto en el Concurso de Pintura "Encuentro con Europa", organizado por la Universidad Católica.

## ... DE COMO TRATAMOS DE HACER UNA REVISTA.

Les contaré alguna de mis experiencias de este año. Después de pensarlo un poco me decidí a tomar el tema de lo que en un principio, muy ilusionados, en una reunión general del Centro de Padres por allá por el mes de Mayo, decidimos llamar COMISION REVISTA 1990. Eramos un grupo de unas trece personas: 8 mujeres y 5 hombres, de los cuales recién ahora me doy cuenta de que yo era la más entusiasta hasta el punto de no querer reconocer que varios se iban bajando de la micro por el camino, sin decir agua va y sin siquiera haberse subido nunca. Bueno, me dije, total, ya sé que esto pasa siempre, es algo intrínsecamente perfecto y comprensible en cualquier grupo de trabajo en Chile y no porque yo haya hecho cursos de trabajo en equipo cambiaré la idiosincracia chilena, más bien digamos que mi poder de seducción anda malito, malito, pero no lograron deprimirme y seguí adelante. Me decía: ya verán lo fantástico que saldrá. Fue así como en la primera reunión fue la última vez que vimos a algunos "revisteros", otros fueron desapareciendo posteriormente, incluso hubo uno que no vino nunca más de puro susto cuando le multamos su inasistencia con una corrida de pisco sour para el resto del grupo. Pero no sólo había arrepentidos o lánguidos, sino que también, hubo algunas que lograron contagiarse con mis energías y yo con las de ellas y con quienes formamos finalmente un eficiente y alegre equipo de cuatro mujeres trabajando unidas, constante, responsable, entusiastas y tira pa'arriba y que les ha dado a uds. la posibilidad

de tener en sus manos en este momento el resultado de lo que fue nuestro esfuerzo, del que estamos muy orgullosas.

Los últimos días, después de un pequeño traspie en la confección de originales, lo entusiasmos a "él" a unirse al grupo, y aunque tuvimos que trabajar contra el tiempo, logramos traspasarle nuestra preocupación y apremio y coordinarnos bien. Así y todo, agradezco la oportunidad de haber participado en esta comisión, me ayuda a confirmar mi idea de que si uno se propone algo y lo hace seriamente, resulta, bueno o malo, pero resulta. Al contar esto también me interesa prender una luz roja en muchos de nosotros, en que tomamos compromisos que luego no cumplimos, o nos entusiasmos fácilmente creando expectativas en los demás que tampoco son satisfechas.

Evitemos ser los actores de historias como la siguiente:

Una breve historia de cuatro personas:  
TODOS, ALGUIEN, CUALQUIERA y NADIE.

Había un importante trabajo que hacer y TODOS estaban seguros que ALGUIEN lo haría. CUALQUIERA podía hacerlo pero NADIE lo hizo. ALGUIEN se enfadó porque era el trabajo de TODOS. TODOS pensó que CUALQUIERA podía hacerlo pero NADIE se dio cuenta de que TODOS no lo haría. Todo terminó cuando TODOS culpó a ALGUIEN porque NADIE hizo lo que CUALQUIERA pudo haber hecho.

## ba de Francia

EN LA FERIA DEL LIBRO:

Se realizó el 19 de Noviembre recién pasado, en el Centro de Exposiciones de la Estación Mapocho, donde el Coro del Colegio fue invitado para actuar en la apertura del acto de celebración. Los asistentes, autoridades de la Embajada de Francia, de la Cámara Chilena del Libro, organizadores de la Feria y público en general, aplaudieron calurosamente y felicitaron a los niños integrantes del coro, y al término del acto fueron invitados a un cóctel organizado por la Librería Francesa.

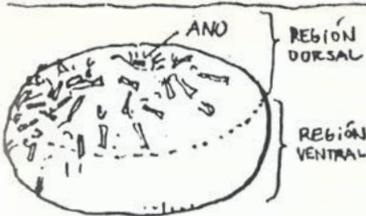


## Informe personal: Disección de Equinodermos (¡YECCHI!)

Tengo el equinoide (mejor conocido como erizo de mar) en mano y con curiosidad lo estoy contemplando. Me causa más de alguna incomodidad éste, por las espinas que lo rodean (aunque de verdad no tanto porque casi todas están cortadas) y por el jugo asqueroso que está chorreando por mi mano (proveniente, supongo, de este espécimen marítimo). Ahora se supone que debo diseccionarlo, pero... me planteo una serie de interrogantes: ¿cómo y por qué lo diseccionaré?, ¿qué quiero saber de esta criatura?, ¿cómo manejaré sus interiores?... La única manera de saber esto es ejecutando la experiencia, señores!

**Materiales:** para esta experiencia necesito de: un bisturí (filudo), una aguja (made in casa), buen estómago!, bandeja de trabajo, serrucho.

Bueno, para enseñarle el método de cómo lo hice, pasaré a escribir todo en "pasado". Para comenzar observé por todos lados el erizo, junto a un muy disgustado Michel Perret, y ubiqué las regiones anal y dorsal donde está el orificio anal y la ventral u oral donde está la boca del erizo de mar.



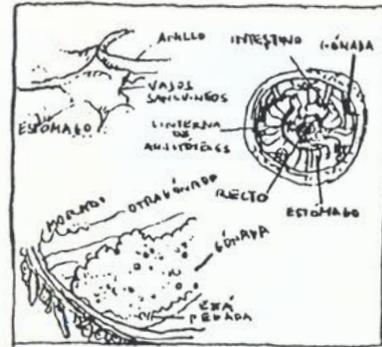
Este erizo estaba dotado de largas espinas. Tenía aspecto alfilerero y, bueno, no dejé de pensar en uno de esos berlines que venden los miércoles y que están rellenos d..., en fin!, esa es la idea, no?. Esta forma ciertamente esférica estaba

situada ano por arriba y una boca (en forma de cono formado por triangulitos juntitos) por debajo (ver diagrama, please).

También descubrí pequeños poros en forma de tubitos blancos que cubrían la totalidad del erizo, y como se movían de vez en cuando, llegué a la conclusión de que servían de sensores o algo por el estilo. Había llegado la hora de diseccionarlo!!

Seguí las instrucciones de mi profe de biology y con ayuda de mi compañero de trabajo procedí, con un serruchin perfecto, a cortarlo horizontalmente por la mitad (ver el dibujo). Fue un duro trabajo, sí. A medida que cortábamos, salía un olor repugnante que me hizo revolver el estómago (por decir lo menos!) y a medida que entraba el serrucho noté un pigmento color púrpura a lo largo del corte, ¡guau!, terminamos el corte y abrimos la parte superior. Salía agua con lo que parecían pepitas de tomates o de ají (algo por el estilo, de todos modos) y palitos negritos de algún tipo. Todo esto en agua oscura, café. Sin embargo, parece que cortamos un poco demasiado porque el esófago que debía estar pegado al ano por dentro, no lo estaba. Entonces dejamos la parte dorsal a un lado; tomé mi lista de órganos internos que debía identificar y con una agujita la empecé a manipular cuidadosamente. Había un enredo fenomenal de órganos y cosas, pero logré identificar correctamente el esófago decaído ya mencionado y el estómago.

El primero era un tubo con una rayita morada a su largo: es de un color negro-dorado, muy oscuro; al mirar por su interior (ya que estaba roto) noté que el espesor de su pared tubular era muy delgado y frágil. El estómago, otro órgano que identifiqué fue cosa totalmente diferente: una estructura entera

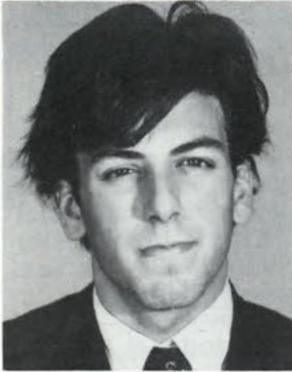


que cubría todo el fondo, ondulada y ligada toda en su parte más al interior a un anillo. Unido a este anillo en formas como telas de araña, colgando en forma de hilos cubiertos por una capa de un delgado tejido morado (ver dibujo, s'il vous plaît). Buscando por las paredes internas del erizo me encontré con otro órgano, absolutamente necesario para reproducirse: las gónadas. Estas estaban distribuidas en cinco, una entre cada ampillae o división definida fuera de la corteza interior del erizo; son estructuras esponjosas de un color amarillento-beige. Logré entonces identificar uno más de todos los órganos. Me parecía familiar de taantos libros de biology el intestino, y efectivamente lo era!

Pero desgraciadamente se acabó la hora justo ahí, después de haber visto un cangrejito de esófago de otro grupo (el de nosotros no traía nadita) y otros espectáculos como los descarnados gritos de la Denise y Cía!!

De todo este testimonio he sacado mi siguiente conclusión. El erizo de mar, como cualquier otro animal, no está exento de las estructuras básicas de la vida, en consecuencia al diseccionar el erizo estuvimos mirándonos a nosotros mismos, a nuestro propio intestino incluso!. Al hacer esto me di cuenta de lo complejo que es mi cuerpo... que debo cuidarlo bien!!!!

Bruno Canales C.,  
2º Año Medio



## JUAN CRISTOBAL ABADIE CAVE.

S: Cuico, Tucán, Coipo, Quigly, Con"E", Haila Paila, Kiko, Funboard. FT: El próximo año subo matemáticas. ¿Qué te pasa?. Oye! en serio, o no me creís? SD: Casarse con la Peko (polola). Ser coordinado. DF: AZUL en matemáticas. Ser malo. Ser hippie. RU: Un envase de gel. Una moto con rueditas para no caerse. LQNSS: El paseo en la plaza. Por qué ya no sonrío. V: Las gueññas notas en matemáticas. Las copuchas.

Llegó planeando desde las cumbres del Giordano Bruno a 6º Básico, experto en cosecha, bordado, tejidos y arte culinario sin haber visto jamás una letra ni un número. Se integró rápidamente al curso teniendo una anotación el primer día de clases. Cambió la carretilla por una super moto; las ojotas por unos by Cardinale y el poncho por su ambo italiano y sus camisas blancas imponiendo la moda; llegó a ser el gentlemen del colegio. Parece que le costó acostumbrarse a su nuevo transporte; todos los lunes nos sorprendía con sus disfraces de momia (inolvidable fue su llegada con bastón). Este año bajó de categoría y se cayó del tríciclo. El Cuico siempre fue el mino del curso (envidia para algunos y distracción en las "entretenidas" clases para otras) causando una serie de amores platónicos desde Jardines hasta profesoras, frustrándolos primero con la Cote (pololeo de un recreo) y ahora con la Peko. Memorable fue el debate hecho en 3º Medio que puso fin

a las intrigas entre él y la que siempre negó: ¡Soy inocente! declara hasta el día de hoy. La retaguardia del Cuico fue el objetivo de todas las cámaras fotográficas en el viaje de estudios, siendo víctima de numerosos allanamientos a su habitación. Sólo en 4º Medio vinimos a darnos cuenta del par de parabólicas apasionadas por la copucha que escondía detrás de ese aire de hombre reservado. Cuico, seguimos esperando la tenida Esprit que nos vas a regalar. Te deseamos que te vaya muy bien en lo que hagas, cástate con la Peko y reconcíliate con las matemáticas. Nunca te olvidaremos.



## CAROLINA ALID ZAPATA

S: Carola, Tuga, Paysana, Carolain, Coro FT: ¿Cómo te quedó el ojo?, Shuaste de aquí... Shwa... DF: Ser curvilínea. Ser crespita. No tener espinillas RU: un acelerador LQNSS: Sus salidas a Viña. Sus amores en África.

Directamente desde Venezuela, con aires caribeños y tropicales, llegó la Carola muy despacito al Grand Jardín. Lo que nos llamó primero la atención fue su lentitud y tranquilidad por lo que ya había conseguido su primer sobrenombre: tortuga.

En la básica se destacaba por ser una chica liberal sorprendiéndose cuando en 4º básico confesó su amor a un compañero, lo que terminó en una petición formal de pololeo (por ella). Este sería el primer indicio de lo que luego sería su lucha por la liberación femenina. La Carola siempre es super madura, excepto por su cutis parecido al de Inespinilla, era como la mamá del curso, mejor compañera, presidenta y organizadora oficial de cuentos, eran sus títulos honoríficos. La Carola era como la TVgrama: nos contaba los finales de todas las teleseries, fuesen peruanas, bolivianas, brasileras o africanas; se las sabía producto de sus viajes a los lugares más recónditos del planeta. Su risa (con un pito incluido) era susceptible a las tallas más fomes contagiándonos a todos en ataques de risa sin origen. En el plano amoroso nunca la conocimos. Sus pinches (tendríamos que haber

viajado a Valdivia, Río o Mozambique). Sus veranos en Reñaca también eran desconocidos (era la chica taquilla). Carolain, ojalá que la brecha de teatro prenda fuerte y te decidas. Sabemos que lo que emprendas, lo harás con dedicación y esfuerzo. Te quiere, tu curso.



## ISABEL MARGARITA ALVAREZ ANINAT

S: Tata, Chabela, Chavelingo Roud, Rocinante, Mandibulin. FT: Oye Pelao. Coooooortala. Tengo hockey. Tengo dentista. DF: Que el cuico sea su jinete en el Derby. Ser sexy. RU: Un bono para su tratamiento con el dentista. LQNSS: Los frenillos que usa en la noche. V: Licores de fruta. Fotografarse en la ducha.

Llegó de potrancia equivocando el camino hacia el Club Hipico, rápidamente pasó a formar parte de la delantera junto a su inseparable amiga Costy, haciendo una excelente dupla yegua-jinete, juntas siempre quisieron integrarse al equipo de fútbol de los hombres, pero fueron rechazadas "sutilmente". En 8.º básico la Costy creció y tuvo que cambiar de jinete haciendo un binomio muy unido hasta ahora con la Paola (la Pelá). Su voraz apetito se vio frustrado por el difícil camino que debía recorrer el alimento a través de la construcción de avanzada tecnología que cubría totalmente su cavidad bucal. En toda la básica la Chabela fue la eterna candidata a mejor compañera logrando este título en una oportunidad. Ya en Media se destacó por su gran responsabilidad en los estudios desquitándose exageradamente en sus veraneos en Rupanco y fugaces viajes a la Argentina con el equipo de hockey del Prince of Wales Country Club. En el Viaje de Estudio descubrimos su gran amor por la cebada, que la caracterizó junto a cierta foto suya que circula hasta hoy por el

curso. Esperamos que te vaya bien en este gran clásico que será la PAA y que ganes por varios cuerpos, poniendo empeño en la recta final. Te queremos.



## NATALIA CASTILLO FADIC

S: Nati, Natalia López, Lupo, Lupo Quiñones, Nata, Blanca Nieves DF: Seducir a Cristóbal. Sacarse un 7 en gimnasia. SD: Ser lola. Un tostado fascinante. Un príncipe azul. FT: Hola monstruo. Bestia peluda. Córta la Cristóbal. Hazme un recuerdo. V: Los animales. Apumanque. Agendas. RU: Carnet de socio de "Super Pollo". Un liquid para prestar. LQNSS: Sus rollos. Andrés del Real.

La Nati llegó a 1º básico y desde pollito nos dio a conocer, tras un disimulado grito, su completo asco y pavor a cualquier cosa chica que se mueva, desde insectos hasta Cristobaliños. Toda su infancia la pasó junto a su amiga Carolina, siendo su jobi preferido el coleccionar todo tipo de afiches, fotos y objetos personales de sus ídolos adorados. Su ingenuidad llegó al límite cuando hizo una pregunta de orden sexual, cuya respuesta era ampliamente conocida por nosotros (8º básico). La "coñetería" de la Lupo se destacó durante toda su vida escolar, como haciéndose la sorda ante la súplica de que prestara su liquid y llegando al clímax en El Tabo: se llevó un descomunal queso, dándonos a probar la cáscara. Otra anécdota de este paseo fue cuando afirmaba estar tostada y una compañera le hizo ver la realidad: su moderno traje de baño le cortaba la circulación. La Natalia es la eterna enamorada de todos los compañeros nuevos; estos amores nunca se

concretaron a menos que con Andrés... Jamás hemos podido captar los gustos de la Nata, desde querer ser protagonista de una auténtica historia de Candy, ser la lectora número uno de la revista "Tú" hasta ser la Inti-Quila-Illapumaníaca del curso. Lo mismo se reflejó en su vestuario: bototos lunáticos plateados, una extensa falda al puro estilo artesa y para rematarla, un abrigo de su tatarabuela. En el nivel académico de la Lupo, no fue en vano tener sus papás profesores; mientras nosotros aprendíamos a deletrear, la Lupo dominaba la lectura con una cebolla teatralización; mientras nosotros aprendíamos a tocar el Toc-toc, la Nati tocaba al derecho y al revés las Sinfonías de Bethoven con su flauta. Natalia, te recordaremos por tus excelentes y odiosas disertaciones y por tus ricas onces en tu casa. Gracias por todo y que te vaya muy bien.



## RITA COX FERRER

S: Riti, teniente Coxarelo, Rica, Puntito, Riti Caroli, Coxis, Tarri, Rit's, Ritiña DF: Ser Miss 17. Haber estado en el Santiago College. Tener un cuaderno desordenado. FT: Ná' más chulo. Cuidado con el Haila Paila. Shi's pop. RU: Una porcelana para las pecas. LQNSS: Los menores del colegio.

Su primer trauma del colegio fue en Jardines: cuando llegó a un concurso de disfraces con el uniforme de gimnasia y las Madame's, ré paletas, la disfrazaron de deportista. En básica chica nos espiaba a todos creyéndose la Kelly de los Angeles de Charlie. Sus utensilios de espionaje (espejitos, libretitas, micrófonos, etc.) la ayudaron a pasar de curso, su última misión para Charlie. Hoy día la Riti le trabaja a la "copucha colegial", tiene los mejores contactos repartidos por curso y no hay como ella para contarlas. Su complejo de ser la "puntito" llegó hasta su corazón, gustándole el más grande del colegio, Felipe Alvarez. Más tarde bajó como dos metros hasta el Roro M., más abajo el Chelo y llegando hasta las "piedras". Estos amores eran entretenimiento colegial, esperamos, Tarri, que tu verdadero amor resulte (quien la sigue la consigue). La Riti, siempre ha sido flaca, pero con el feroz diente; el cuerpo del delito está en los basureros de Chiloé (cajas de bombones, tarros de manjar, etc) Coxis tuvo una evolución extraordinaria: de ser una chica, flaca, pecosa y

peinada a la cachetada, llegó a ser una bomba sexy que se niega a venir con pantys en invierno, distrayendo a sus compañeros. Característico fue en el viaje de estudios su completísimo set de belleza que compartía con su amiga "chasqui", la Lore. La teniente Coxarelo siempre ha sido la amiga más apasionada, casi terrorista en su amistad con la Lili, pasando por guerras campales hasta los chacoteos más shispoperos. En 4. medio se le ha visto muy cerquita de la Ja y el Tito, esperamos que este último no sea por sus puntajes, porque en lo que se trate de estudios la Rita es la más "empeñosa". Ojalá que siempre sigas así y logres todas tus metas: viajar, ser "señora Mundo", un jardín infantil de varones, etc. Chaoling, tu curso for ever.



## CRISTOBAL DEL CAMPO MEWES

S: Uri, Eroticón, Yañez, Zorro, Gordito DF: Ser el número 7 de la U (todavía no se da por vencido) LQNSS: su taquilla tenida de vestuario V: dormir FT: Chuuuata. Igual Pascual. No puede ser, loco. RU: una almohada de plumas para la sala de clases

Cristóbal Uri del Campo llegó de rebote a 3º Medio en 1989. Así pasó el tiempo y las historias de Corin Tellado encontraron eco en el curso gracias al Uri y la Karin que entregaron todo amor. El se considera guapo, esbelto, ágil y fornido; eso lo dejamos al criterio del lector, pero si hay algo en el que él se destaca según la opinión de todos, es sólo cosa de mirarlo en los recreos largos dominando el balón con su incomparable estilo "pichanguero". El Ury cuando no peloteaba, dormía y ese afán por esta acción lo llevaba a estar ausente de los acontecimientos colegiales. Siempre recordaremos sus desubicadas intervenciones en Castellano luego de un aterrizaje forzoso desde la luna. El Ury, con respecto a notas, fue un suceso, lograba tener excelentes calificaciones en los ramos científicos y en Ciencias Sociales, en cambio, rojas por su permanente ausencia. No atribuiremos sus éxitos a los torpedos, pues él era fracaso en esta materia. Este piliro era el representante y arduo defensor del partido socialista universal alimaleño. Esperamos que encuentres en la escuela de Sociología algún camarada y

que aquí respeten tus dulces sueños. Que te vaya bien, loco. Te recordaremos.



## CHRISTIAN DIDIER SEPULVEDA

S: Little, Pony, Crispi, Patroclio, Chuncho, Litur, Lulo, Pelao, New Kids, Don Johnson, Christri, Joe, Pablito Ruiz, Jinete de las lauchas. SD: Que la "U" gane el campeonato. DF: Ser skaters. Unos zancos. Un rutacentro en la casa. FT: Ya poh...chuta que soy pirulero loco.

Pony emigró del barrio latino (porque el público se le hizo chico) y llegó a revolucionarnos haciéndonos parte de la farándula artística: mezcla de actor y cantante, en realidad, nunca lo tuvimos muy claro. Inició su carrera con look a lo Pablito Ruiz (hasta la Quinta se le tiraba encima), quedando "out"; se mantuvo peladito hasta que sorpresivamente una mañana vimos a un New Kids en la sala: era Joe.

Como todo famoso, impuso la moda; gracias a él pasamos todos del lápiz bic al rapidograph; del compás de \$ 50.- al super moderno futurizante Rotting; y de las coreografías de música libre-Daniela Romo nos popularizó con Guns, haciendo una pareja dispareja con su amigo Mauricio. De la chismografía personal destacaremos sus idilios amorosos con la Lore que duraron "n" y se vieron interrumpidos por Jorge, el temible. No hubo fiesta en colegio de niñas en que no encontrásemos al Pony taquillando. Con los años cambió de suburbios llegando a ser de la hermandad del Rutacentro; hoy en día no hay

otro lolo que se salve de él. Este año le conocimos una nueva chica, su pasión más desenfadada, que lo ha llevado a recorrer el país detrás de ella, a pintar las murallas con su nombre: esta afortunada nena es la "U". El Little es el más amigo del curso y el perrito, oso de peluche y Pepe le Pouf de todas las mujeres. Este niño maravilla también tiene sus traumas: desde ser pequeño hasta el más grande que termina este año, una abuela profesora y que más encima lo acompañó al viaje de estudios, lo que no impidió que hiciera de las suyas.

Christian, ojalá que te realices: gerente de Americanino, Chicago boys, protagonista de Miami Vice, pero que este éxito nunca te quite tu ternura. Te queremos.



## CONSTANZA FERNANDEZ BERTRAND

S: Costy, Costra, Costy bototo, bototo playero, bototos varios, Country, Castaña, Costilla, Cotranca, Campana, Costy preciosa. DF: Usar zapatos normales. Que la dejen jugar fútbol. Que la quieran los profesores. FT: Sí, igual tengo la razón. Soy Jalisco y... Rata ponzofosa, sarnosa. RU: Una jaula pa'l Mono. V: Ganar en todo. LQNSS: Lo que hizo con la plata del regalo.

La Costy es una de las veteranas del curso, llegó de Vietnam sacándose todo menos los bototos. Siempre fue una "chica problema", pasando por conflictos verbales hasta actos terroristas como la inundación de la sala con su agüita amarilla (4º básico) y sus inclasificables cortes de pelo (se dice que son mandas por su vocación a Dios). Esta niña "maldadosa" tuvo de amiga, en su infancia, a la Chabela con quien hizo de las suyas. En los cumpleaños la Costy era la primera debajo de la piñata con una bolsa de basura y el arsenal de dulces que recogía los hacía duraaaaaar. Durante años nos reímos de su afición por mandar cartas a todos los concursos hasta que nos pudo sacar pica con su premio en la Tomboleta. La Castaña cayó también en los encantos de Ignacio Gimeno, sin éxito con el rucio volcó su pasión al negativo, Mono. Con esto su vida cambió: pelo de Martika; jumper sobre la rodilla y "ponte Pluma". No pasó en vano el tener puros hermanos hombres,

destacó sus habilidades pugilísticas y su gusto por las bolitas. Su afán comercial arrastró a sus amigas (Rita y Lili) a vender todo tipo de adminículos (revistas, café, helados, etc.) y su avaricia condenó a todos a tener la más exigente tesorera. En 3º Medio la Country se inició en Judo y le mostró un osotogari al Mira en el viaje de estudios (al otro año Cristóbal se metió en fullcontact). Cuando se trataba de pasarlo muy bien o de guardar secretos, la Costy era experta y siempre estaba con los brazos abiertos. El año pasado, a consecuencia del ambiente electoral, la Costy Preciosa fue alentada por el curso a presentarse a Miss Chile pero su "modestia" impidió que obtuviera el galardón. Costy estamos seguros que lo que hagas lo vas a hacer bien, con tu perfeccionismo se llega a cualquier parte (por ejemplo a Francia). Con 27 lágrimas en la garganta se despiden TUS AMIGOS.



## SONIA DUFFAU ERAZO

S: Choni, Chompiras, Tufo FT: No estudié nada. ¡Ahhhh, ya sé!!! RU: Un poco de modestia. DF: Casarse con el Rafa. V: Estudiar. LQNSS: Los misteriosos veranos en Reñaca.

Llegó en Moyaen Jardín, caracterizándose por sus estruendosos y armoniosos "gritos", llegando a ser "única" por esta faceta, en las competencias del colegio.

En 1º Medio comenzó a destacarse por sus notas. Atrás quedaron los días de niña desordenada, y atrás quedamos nosotros porque en lo que a nivel académico se refiere, nadie la supera.

En materia de amores, no se supo mucho, pero nadie olvidará el "flechazo" con un muchacho integrante de cierta pandilla (que dentro del curso en general dejó recuerdos ?!?!). En la básica chica, fue una de las tantas enamoradas de Ignacio Gimeno.

Esta niña será difícil de olvidar; también por sus múltiples cortes de pelo y variados peinados. Al parecer mantenía una guerra contra su cabello, que pasaba por algunas treguas; situación que ocurre actualmente. Pero en épocas de combate cambiaba de "look" por lo menos tres veces al mes. Su cariño a las profesoras era bastante, pero mayor era su afán por demostrárselos.

Choni, esperamos que encuentres realmente tu lugar, tus compañeros. Por lo menos, ya no tendrás que hacernos más "clases particulares". Ojalá te realices en el campo de la física, en el cual nadie duda que tienes mucho que aportar.



## MARIA JOSE FERNANDEZ MORENO

S: Jose, Pindi, Pindirella, Joe, Mario Joso, Pelusa, La bella durmiente, Cinderella, La favorosa, La rendidora FT: ¿qué dijo?; ¿préstame tu cuaderno, porfi, porfi? SD: ser protagonista de una novela de la Corin Tellado RU: Un príncipe azul DF: entender lo que le dice el profesor; Ser princesa; Ser matea; Ser Hippie o ser IN. LQNSS: Andrés del Real. V: soñar

Directo de la guata de su mamá, llegó la José a ayudarles a las tías. Desde pequeña demostró una gran conciencia ecológica al regar el patio con sus llantos. Nos mostró su naturaleza sensible y desprejuiciada al hacer sus necesidades delante de sus compañeros. Romántica ella, fue siempre la princesita y demostró su afición al sexo opuesto al contraer matrimonio a temprana edad. En los recreos se paseaba con su corte seguida por su doncella preferida, la Maureen, que le peinaba su dorada y larga cabellera. La Pindi reflejó su indiferencia a los estudios en su libreta de notas y en sus castigos de verano. También tuvo problemas de conducta al ser sorprendida copiando en la prueba semestral de Castellano en 5º básico. Se podría decir que aquí comenzaron sus problemas y sus rollos amorosos con..., bueno, con varios. Pero sus historias de amor eran motivo de preocupaciones de los profesores, padres y amigos que tenían que consolarla en sus amargos finales. A pesar de esto, ella no desistía del amor, más aún, continuaba creyendo en él. Después, en Media, demostró ser una ardua defensora de los derechos humanos y de la mujer. Demostró tener una gran fuerza para defender sus ideas sobre política, ética, libertad sexual, y sicología, que se manifestaba en un cambio de blanco pálido a rojo púrpura en su cara. Después a esta niña dulce y tierna, se le soltaron las trenzas cuando nos escandalizó a todos con sus pololeos con hombres mayores. Ella llevaba la vanguardia en asuntos amorosos. Desde este momento perdió totalmente el interés por los estudios y el mundo exterior. Respecto a sus amistades, fueron profundas y tuvo grandes peleas y grandes reencuentros, pero al final siempre conservó sus verdaderas amistades. Es por esto y por muchas otras cosas que te queremos mucho y nunca te olvidaremos. Ojalá que no te enamores de tus alumnos y que seas la más tierna y linda tía del jardín.



## JAVIERA GUZMAN ORELLANA

S: Ja, Javi, Jacinta Arevalos, Guagua, BeBe, Susanita DF: Conocer a Tom Cruise. Bailar con Barishnikov. Saber las copuchas a tiempo. FT: ¡Que atroc! ¡Oya gaaaalla! Cristóbal, no molestes a la Natalia. Córdala, Joaquín. RU: Una noche con To,. V: Dietético. LQNSS: Su peinado matutino.

La Guagua siempre fue la más impecable del curso. En los Jardines llegaba de Blanca Nieves o de Flor siendo la sensación de las abejas. En los cumpleaños con sus zapatitos de charol y su carterita mirando despectivamente a sus compañeros que se revolcaban en el barro; más tarde en el colegio mientras nosotros comíamos tallarines pegotes, la Javiera extendía su mantel de encajes y sacaba su banquete a la carta (desde shapsui de camarones hasta fondue). Ya en la Media era la pesadilla de todos los con zapatos sucios y desordenados, manifestando su pasión por la moda. La Jacinta se caracterizó por sus impulsivas declaraciones como la confesión pública de amor a Cristóbal y sus críticos comentarios al Santelices. Javi, siempre te recordaremos por tu caída del catre en Lagunillas y tus bronceados africanos (de 8º grado) de vuelta de vacaciones. Si alguien quiere saber hasta cuantos suspiros dio el profesor en clases, es sólo cosa de ver el cuaderno de la Ja. La Javi es de las que saben conservar las amistades como la Jovita y la Nadia en Chiloé; la Lulú en EE.UU. y en el curso, la Lore y la Rita. La Guagua supo repartir su corazón entre una pasión desenfadada por Tom (para las interesadas la Javiera tiene la colección más extensa de fotos inéditas del susodicho y hasta un pelo) y los perros, especialmente por el más lindo según ella, el Aldo. En Media para no llegar con el Tutú puesto, traía un cargamento de bolsos increíble, puesto que ella hacía cualquier cosa por el Ballet. En 4º Medio trató de culturizarnos todo el año con sus experiencias en la Vieja Europa. Javiera, esperamos que encuentres tu verdadera vocación. Ojalá nos llegue una invitación para verte en el Municipal ya sea actuando o bailando. Una "tierna" mordida de oreja, tu curso que te quiere.



## MAURICIO JARA GUZMAN

S: Negro, Cirilo, Mauro Melendes, Camerún, Niger, Paquete FT: Lore...?escuchaste la última canción de Poison? Sffff (para adentro). Suave problema.... RU: Una coca-cola interminable. Una cita con Xuxa. DF: Pololear con la Lorena. Tocar con Poison. Cantar con Axl Rose. V: Casi todos LQNSS: Si tenía o no secretos.

Nos llegó de rebote, este espécimen de "origen africano", en 1º Medio. Impresionándonos a todos, con su disimulado tamaño de pie (calza 46). Rápidamente se adaptó al curso, se juntó con su gemelo (Christian), del cual no se separó nunca más. En segundo Medio el destino quiso que no se fuera de su lindo curso y atrás quedaron sus intenciones de integrar la escuadra nacional. En Tercero su corazóncito se vio atrapado por una nueva compañera... (nunca ha podido olvidar ese amor). Es hombre de amores largos y sufridos y ha pasado por mujeres muy diferentes: desde la Cote hasta sus extrañas pololas (#!!) Indudablemente su participación en el viaje de estudios fue muy especial, comprándose todo lo que tuviera algo que ver con sus ídolos musicales (hasta videos en otra velocidad??!!), trabajándose TODO, pero fracasando todas sus intenciones: se consoló sacando las fotos más polémicas e increíbles. Siempre fue centro de muchas tallas y los más diversos sobrenombres, y el que siempre nos ayudaba, explicándonos física, química,

etc.

Negro, esperamos que te vaya bien en todo lo que aprendas, sabemos que así será porque eres un muchacho esforzado. La mejor de las suertes en Ingeniería y en la U.



## ANTONIA HERNANDEZ SALAMOVICH

S: Anton, Antinai, Anto DF: ser coordinada, Ser modelo SD: ser famosa; ser del jet set RU: un corsé invisible LQNSS: Cristóbal V: hombres FT: párala; espectacular; se te cayó el cassette

En 1º Medio, proveniente del Latino, llegó esta "femme fatale" haciendo juguera las hormonas de los varones del colegio. Nos impresionó con todo. Su historia nos dice algo, su primer cumpleaños en jardines lo pasó rodeada del sexo opuesto. Fue la primera con pololo a la puerta y sus grupetes de la farándula artística. Se destacó por sus extravagantes costumbres como saludos muy efusivos a todos los muchachos bonitos. Su especial e ininteligible forma de hablar con modismos eran apoyados por expresiones gráficas para poder entenderla. Cuando no encontraba argumento, sacaba a lucir su culto léxico dejándonos colgados como en sus intelectuales conversaciones con el Santelices. Fue vanguardista en la moda: calcetines abajo o muy arriba, medias con ligas, zapatos rotos, luego de terciopelo, chaleco ultra ajustado, jumper ad-hoc a su personalidad; más tarde este último seductor detalle se vio atentado por unos calzones largos de lycra. Pues ella no podía venir al colegio como todos, llegaba en su mountain bike desde los bajos suburbios donde vivía. La Anto fue siempre multi-polola, pensábamos que se había

tranquilizado con el Tomás (el pololeo más pelado por el cuerpo docente del colegio) pero el tiempo no nos dio la razón. La Antonia tiene una gran sensibilidad ante la injusticia, siempre estaba defendiendo al desvalido y su decisión característica la hacía salirse con la suya. En el viaje de estudios, mientras nosotros salíamos a carretear a las 9 PM con blue jeans y polera debíamos esperar en el salón del hotel y de pronto el reloj marcaba las 0 horas y veíamos deslizarse por las escaleras una sexi gata negra, ipero no!, era la Antonia con uno de sus exclusivos trajes de noche. Como buena gata, es fiel a sus amistades y peligrosamente celosa. Este último año nos ha entretenido dándonos la posibilidad de entrevistarnos con las estrellas para guiarnos en el amor. Sigue trabajando la astrología; caminando por la pasarela; subiendo el ranking de taquilla cinematográfica chilena y lo que quieras... Te queremos.



## BRUNO GELLER SCHLAEN S:

Brunis, Cuate, Mano, Chicano, Chicanote, Brunin DF: Haber enjuiciado a Hitler. Que la Guille lo pesque. Conocer su origen. RU: Un diccionario "lolo". Un abono de papel confort. FT: Colega. Hola commpppadrrre. Chupalla, ayer saí con una chica... V: Sonarse.

Ejrem grrrrr ejjrenmm!!! Este personaje nacido en Argentina llegó desde México a 7º básico, hablándonos una jerga que hasta hoy no entendemos. Siempre nos trató de impresionar con su vocabulario lolo, nos impresionó pero no por taquillero, sino por lo tropical. Lo primero que supimos de él fue que era judío, lo que nos ha reiterado durante toda su estadía en el colegio. Innumerables fueron sus historias a lo "Esto es increíble", como cuando nos trató de explicar su origen. A veces sus bromas eran tan profundas (según él) que no causaban gracia pues no eran entendidas; así como fuiste a un curso de teatro te recomendamos que vayas a uno de cómic. Su llegada al colegio fue especialmente acogida por la Natalia y la Rita, causando riñas amorosas. Hoy conocidas son sus fans de Petit Jardin. Bruno se destacó por su particular estilo futbolístico, siendo el mejor número 8. Los resfríos de Bruno eran fatales para la armonía de la clase, sus estrepitosas sonadas, sus toses nos hacían retumbar los oídos y su confort escondido en los bancos creaban un ambiente de desconfianza general. En cuanto a la moda colegial, Bruno constituyó siempre

un fenómeno: sus pantalones y chaquetas cual más extraña y pasadas de moda, lo llevaron a un rotundo fracaso en su intento de poder verse normal. Bruno es el más galante y respetuoso del curso, con lo que se ha ganado el cariño de muchas mujeres, no ha sido tan así con la Guille, con la cual extiende largas discusiones para subir media milésima su nota y hacer valer sus derechos de alumno "demócrata". Echaremos de menos tus trabajos psicológicos con el curso y como seguro sigues este camino te deseamos suerte y que te vaya bien donde vayas: Buenos Aires, Singapur, Moscú, Israel, Kuwait o Puerto Montt. Te queremos



## LORENA MINGORANCE VEGA

S: Lor'e. Lorelei. Loly. Mingo. FT: La pura buena onda! Taquillero...Vale! Podríamos agregarle algo a mi biografía! RU: Un extra terrestre. DF: Todos sabemos que es.... V: Los taquilleros. LQNSS: Los amores secretos de 4º Medio. El interés por los "Lost".

Revolucionando a nuestro reducido número de compañeros, llegó esta trasandina desde el Jeanne d'Arc (le cerraron el colegio). Al principio era un poco callada pero su polémica chasquilla dio que hablar y ella no pasó desapercibida. Curiosamente al poco tiempo aparecieron unas cuantas con el mismo peinado!!!

Legando, conquistó a nuestro Little, en un pololeo muy especial que no produjo felicidad en todos ii??.

Poco a poco, la Lore se fue soltando, ya hablaba mucho más, imponiendo una particular pronunciación de la "R" (Lor'e, Taquiller'o, etc). Sostuvo una amistad con Rita, y por la misma época la flecharon a ella, un extraño ex-compañero ii??.

Se hizo querida, por el curso, con sucesos como las incontables reuniones y fiestas clandestinas en su casa; otros amoríos, sus veranos en El Tabo, etc.

Los profes también la recibieron de una buena forma, pero ella ponía de su parte, por lo menos al Santelices le traía siempre los diarios argentinos ii??.

Lor'e, ojalá tu corta experiencia en el colegio te haya servido, luego de corromper tu imagen de niña de colegio de mujeres. Esperamos que te decidas y te realices, ahí, donde tú quieras. Tus condiciones son muchas.



## CONSTANZA JUNEMANN VIDELA

S: Cote, Constansiña, Consty, Constancia, Cotexa, Cote Caguin. SD: Ser bruja, ser adivina. DF: Ser buena pa' las matematicas. T: Su pololeo con Joaquin. T: Trauma. RU: Jumper térmico, un guatero. FT: ¡Qué asco!! Tengo frío, estoy resfriada. V: El Fer. LQNSS: Sus 7 en Física. Esta flaca pitilla llegó al colegio en sus primeros meses de vida. En un principio creímos que le habían comido la lengua los ratones, pero con los años nos fuimos dando cuenta que no era así y que detrás de esa gran timidez se escondía su verdadera personalidad multifacética (Romántica, Caguinera,...) Con lo primero que nos sorprendió esta callada niña de largas trenzas fue con sus dotes artísticas tanto en la pintura, como en la danza y en el teatro, adquiriendo en este último un personaje característico que la acompaña hasta hoy - el de bruja - con el cual engatusó al muchacho de su vida. Luego, sin abandonar su rol de bruja, nos dejó participar en sus inolvidables sesiones de espiritismo y escuchar de sus increíbles historias que iban desde simples cosas cotidianas hasta enredadas y terroríficas leyendas que nos hacía creer verdaderas (ile pasó a la prima de la amiga de mi bisabuela!! nos decía). Con todo esto la Cote enamoró a muchos sin quererlo, lo que le significó muchas llamadas y cartas anónimas, notables persecuciones por el patio y muchos juramentos de amor eterno. Muchos creyeron que la Cote no tenía

corazón, pero no era así ; ella lo tenía ocupado con sus amores platónicos que solo años después confesó. Solo uno de sus pretendientes logró pololear con esta pretendida compañera, lo que tuvo un rotundo fracaso (por problemas mecánicos). Luego de su desilusión amorosa la vimos dedicarse por completo a su hobby La Danza; hasta que un buen día, cuando su corazón se encontraba restablecido, encontró al hombre de su vida con el que la vemos hasta el día de hoy.

En el viaje de estudios la Cote tuvo algunas peleas territoriales en el bus, las que terminaron en mocha. En 4º Medio la Cote batió varios records - solo se resfrió 2 veces, y pasó los ramos científicos gracias a la hermandad - Euquina limitada.

Cote: Nunca te olvidaremos por tus caguines que nos hicieron reír tanto. Esperamos verte en ¿Cannes?, UN BESO. TU CURSO.



## CORINA MANSUY COLOMER

S: Cora, Orina, Enana, Forestin, Punk, Cindy Lauper, Samantha Fox, Viuda Negra, Punkibruster. DF: Ser más alta que alguno de sus pololos. Ser cuica. FT: Yo quiero, dame. Me saqué un siete y no estudié nada. Llegué a servirle desayuno a mi vieja. Yo no fui. RU: Set de tintura permanente. Samuel Maqueira. V: Los carretes. LQNSS: Como sobrevivía a un fin de semana.

Fabriqué en France, la Corina llegó a revolucionar la industria del peinado chileno en 7º básico, de la vanguardia underground punk girouettiana distorsionando todo convencionalismo y hasta el corazón de Jerónimo, haciéndolo picadillo con sus cadenas y bototos, pero esto no le bastó, siguió sus intrigas haciendo creer a un pobre compañero cegado por el amor que ella estaba comprometida con otro. SNIFF!! Al principio creíamos que era viuda, pero nos dimos cuenta que el negro era su color preferido. La Cindy Lauper llegó de oyente al curso, agarró papa hasta hoy en día lo que nunca se reflejó en sus notas (6,4 pá'arriba), ella tenía una excelente memoria en los bancos y estuches que usaba hasta en Artes Plásticas, no había mesa que se salvara de esto, ni de sus originales dibujos. Inconfundibles fueron sus pololos de todas las nacionalidades, desde alemanes (otto) hasta mexicanos y ¡a qué antros los llevaba a carretear!! Cuando cambiaba de tintura significaba

que había cambiado de pareja o que venía de uno de sus interminables viajes a Francia, lo que le significaba un perpetuo blanco radiante envidiado por el Negro. Nunca entendimos sus "güeñas" tallas ni su pintoresca música con la que nos hizo conocer cuanto rockero europeo desconocido exista, quienes encontraban en ella su única defensora. En el viaje de estudios la Corina se mantuvo siempre firme para servir de apoyo a sus compañeras con vahido alcohólico. Ya en cuarto llegó al colmo su autismo sentándose en el rincón más oscuro de la sala (como ahora usa anteojos...) con su amigo y enemigo Joaquín. Chao, sonriente viuda negra, no te olvidaremos.



## JOAQUIN MARTINEZ LIZANA

S: Chancho, Juaca, Juacaloca, Cloch, Clochcargo, Pecas y salchichas, Clarck, Cuacula, Juacsindebox, Ricardo Clochante, Javier, Pingüino, Birmano, Juacuário, nariz DF: Que lo pesque la Antonia. Tocar en Fulano. Ser modelo. FT: OH! que distorsión!! Quiero..a la Antonia. RU: Una Antonia. Sábana para sonarse.

En Primero básico se deslizó su nariz por la puerta del colegio y detrás de ella venía nuestro nuevo compañero Joaquín. Nada más equivocado que Joaquín Martínez, con pijama debajo del uniforme y almorzando a las 8 AM (menú: porotos con riendas). La Juaca era conocida por su mal genio y pesimismo. Empezó con sus profecías apocalípticas, siguió con sus discursos políticos demagogos marxistas leninistas, herejes, partidarios del ateísmo diabólico que lo llevaron a candidatearse como presidente de curso y ahora practica el negativismo intelectual. A pesar de esta dureza aparente existen unas cuantas mujeres del curso que pudieron penetrar en su corazón. Nunca te vamos a perdonar que no nos hayas dado el dato de tu diseñador de vestuario. El destape de este año fue su corte de pelo a lo Sineat O'Connor, con lo que esperamos que encuentres a tu mujer ideal: modelo, que viva sola, con departamento y plata. Ahora que nos vamos nos costará acostumbrarnos a una clase sin tus infaltables tallas: gracias por habernos hecho reír tantas

veces. Estamos seguros de que tu paso por él no será recordado sólo por nosotros, tu ser está impregnado en las sillas-cama, intensamente odiadas por la Guille. Joaquín: sabemos que te irá muy bien en lo que emprendas, gracias a tu inmensa creatividad y tu dote artística. Tu curso, que aunque no lo creas, te quiere.



## JERONIMO LAVANCHY DUSSAILLANT

SN: Jero, Bandera, Pandereta, Palmera, Indio, Chilote, Puia, Atahualpa, Perexo, Jerom, Jerónimo Lennon FT: ¡cállense!; No estoy ni ahí con ...; Es que nadie fue, es que rien fue. SD: No ser disléxico, Ser John Lennon DF: Haber pololeado con la Cata RU: Clases de caligrafía; un par de zapatos que le duren hasta la universidad. T: pololeo con la Corina LQNSS: Lili

El Indio llegó al colegio a jardín, pero tuvo que irse en Tercero Básico por problemas con el idioma. Volvió resignado a 5º pero con un año de retraso integrándose a nuestro curso. Al comienzo pensamos que venía directo de Francia, pero en la primera clase de francés nos pudimos percatar que ni siquiera hablaba ni escribía el francés. Esta suposición se nos ocurrió por su aspecto de francés perdido en latinoamérica. Esto no fue motivo de desilusión para las mujeres, ya que muchas fueron las que cayeron en sus redes de rulos rubios y enmarañados. El Jero fue muy perseguido, incluso atacado, por el sexo opuesto, pero solo una fue la afortunada, la Corina, quien le causó un trauma psicológico que tuvo una larga recuperación. Ya restaurado su corazón comenzó a pensar otra vez en las mujeres; desde ese momento hasta el día de hoy, su corazón está ocupado por un amor sin resultados ni esperanzas. Como no pudo realizar este sueño, en Media, se concentró

en sus estudios, logrando un cambio brusco en sus promedios y convirtiéndose en uno de los científicos del curso. Mostró una gran afición por el vuelo, lo que demostró en clases y después lo llevó a la práctica con las Alas Delta. Otra característica destacable es su carácter un poco irritable y muchas son las víctimas de sus desenfrenadas peleas. Pero a la vez este carácter contrasta con su sentido de caridad en las pruebas de Física, Química y Matemáticas. En 4º Medio no estaba ni ahí con el colegio, lo que demostró en su asistencia y puntualidad.

Jerónimo: esperamos que algún día encuentres tu vocación. Por el momento te deseamos un lindo y feliz verano. Nunca te olvidaremos, te queremos mucho. Tu curso



## PAULINA MORALES MOLINA

S: Pelá, Juana, Pau, Pauli, Flaca FT: Sh..cortalá poh! RU: Un bisoñé. Un mino que le dure. DF: Ser Show woman. V: La discografía mundial. Manejar. LQNSS: El nombre de todos con los que anduvo.

Esta niña llegó a la Girouette con su pañal y chupete bajo el brazo. En básica se distinguía por su altura; su situación dentro del curso era extraña. Producto de una enfermedad cambió radicalmente su aspecto. Era ahora mucho más FLACA (algunos dicen que fue el amor ¿¿!!) y dicharachera, sacó a luz una personalidad antes escondida y nació su vicio de aprenderse todas las canciones, de memoria; conocer a cuanto cantante existe y saberse las copuchas del mundo del espectáculo. Todo esto la llevó a hacer público su show de Daniela Romo; no faltó reunión, fiesta o paseo donde no lo presentara. Pero actualmente prepara en secreto su próximo número, pues se dió cuenta que para imitar a la Dani, necesitaba más pelo. Misteriosa actividad cumplió en el viaje de estudios ii?? Luego de unas vacaciones, en Bahía Inglesa, llegaba con ánimos renovados y siempre participaba en cuanto actividad del colegio hubiera. Así llegó a ser Presidente del curso en Tercero (y suche del Andrés Urbina). Por supuesto nunca nada que tuviera que ver con deporte. Pero costaba sacarla del verano, donde estuviera: en Brasil, Quintay, etc. Incluso se supo que

fueron necesarias fuerzas especiales, bombas, y otro tipo de recursos para que volviera a la rutina (3#ii¿?+) Pau, esperamos que encuentres tu verdadera vocación, estudiando y comprendiendo a nuestras extrañas sociedades.



## MAGALY PARADA AGUAYO

S: Mahoma, Maggi, Guita, Capitán Cavernícola, Magolio, Magüi FT: Me cae mal ella... Y llegó y me dijo... RU: Un bono en Air France. DF: Poder portarse mal en el colegio. Hacer la cimarra. LQNSS: Su amistad con Andrés del Real.

Esta chiquitita llegó por segunda vez al colegio, después de haber huido en Moyén Jardín, en 6º Básico en forma esporádica, (una vez al mes).

Participaba en todas las actividades del colegio (¿pituto?). Por esa época empezó su problema de estabilidad física que concluyó con una ingeniosa resolución: una terrible mochila que ocasionó muchos rumores.

Su "amistad" con Andrés Del Real dio mucho que hablar, especialmente después del Viaje de Estudios, por la envidia de algunas compañeras que nunca descubrimos sus encantos ocultos. Admiración por jóvenes y nuevos profesores del colegio le ha impedido concentrarse durante 4º Medio. Afortunadamente para todos, el cartero trajo buenas noticias desde Francia: VIENE en Diciembre. Esperando que también venga la inspiración vocacional (y que tu madre no cambie de trabajo), mucha suerte.



## ALBERTO ROCHET BONGIOANNI

S: Tito, Guatón, Ross, Varta, Jaime Palillo, Mortadela, Bartolo, Bartolomé Lillo DF: Pin8 vitalicio, Ser uñimugre del Santelices, Ser el mejor alumno FT: No me cansa, No me estorben, Nooop..2º servicio, Cuando queri.s que te dé la dura, Hoy no me toca pensar RU: La herencia del Castillo del Juguete LQNSS: su dieta y su peluquero V: los chalecos de un solo color

Oing, Oing llegó desde muy chiquitito, siendo el más rechonchito. Bien alimentado y seco pa'l Francés lo recordamos. Sus juntas silenciosas con el "Boca", lo hicieron pasar inadvertido en la básica. No sabemos cómo en 7º B llegó a postularse como Presidente de curso; fue tal el fanatismo que causó que fue censurado. Este fracaso no lo sacó del camino político, siendo el más ferviente defensor del St; llevándonos a la sala todo tipo de chucherías propagandísticas. A medida que pasaba el tiempo su flojera se fue agudizando, quedando de manifiesto en Castellano. Innumerables fueron los esfuerzos que hizo el colegio por hacerlo trabajar, entre ellos destacó la copia del Quijote, impulsada por su amigo Santelices, una amistad que hasta hoy no logramos entender.

Tras su pensamiento conservador se escondía un espíritu Rock satánico, lo que no se reflejaba en su "variado" vestuario; famoso es su chaleco verde. Todos los lunes el Títonos hacía reír con su nuevo repertorio de chistes y no los hay mejor contados que por él. El Guatón siempre fue el "cuico" (declarado por él mismo) del curso y le encantaba la idea. El es un deportista, pero no de cualquier deporte, Raquetbol o Tenis; en el colegio Ping Pong y había ciertas veces en que se rebajaba a sudar pichyanguando, pero no como todos, él lo hacía con su estilo incomparablemente "quebrado". El Tito es de gusto muy exclusivo, nunca carreteaba con el curso, sus lugares iban del Estadio Español a veranos en Marbella. Pero este año el Tito ha cambiado, entrando de lleno en la vida social del curso, a tal punto que hasta su corazón fue tocado por una compañera que lo tiene hoy en la cuerda floja (bien floja, como él). Tito, sabemos que tienes tu futuro decidido \$\$\$\$\$\$, por lo que nos despedimos regalándote una palabra que vas a necesitar. ESFUERZO. Te queremos.



## PAOLA VELASQUEZ BETANCOURT

S: Pelá, Pao, Tacuaca, Morocha Cabeza de Campana, Valeria (carrousel), Negra, Enana, Flash FT: Vivir en una reservación llena de indios. Haber conocido a John Lennon. SD: Atinar. Vivir en Concepción. V: Los bolsos artesas. LQNSS: Las ojeras. Sus reflejos.

La Pao llegó en 1º básico al curso mostrando ya su incipiente "pelá". Hasta 5º básico estuvo con su inseparable amiga Belén. Toda su etapa de básica la vimos junto a los más porros dando los exámenes escritos y orales merced a su "excelente" conducta. Al parecer, sus nuevas juntas la hicieron entrar en razón y, a partir de 1º Medio, la vimos con una actitud responsable hacia los estudios. Gracias a ella comenzamos la investigación (en el laboratorio especializado del colegio) sobre la incidencia del estudio en la caída del cabello y sus efectos retroactivos en el crecimiento.

En 3º Medio nos sorprendió un día con su new look a lo campana. Siempre destacó por su gran entusiasmo, haciéndose llamar "Flash". Excepcionales fueron sus participaciones en actividades grupales. Sus ojeras fueron fuente de intriga entre todo el colegio originando toda clase de especulaciones sobre su procedencia que, hasta el día de hoy, desconocemos.

Dentro de sus primeras aventuras destacó una que terminó abruptamente por problemas geográficos (él vivía en Rancagua). Bueno, esperamos que te vaya bien entre reglas, planos, etc., en Arquitectura. Tu curso que nunca olvidará tu nuevo new look intelectual.



## CAROLINA TIRONI FONTAINE

S: CaroTiro, Tiroide, Tapia Fuentes, Carola Soto FT: Mor-tal. En-essa. I'm not neader there. RU: Tierra fértil. Un látigo de Indiana Jones. DF: Tener un Quinto Medio en La Girouette. Ser Indiana Jones. Comunicarse. SD: Correr el Paris-Dakar en un Mack rojo. V: El "grupo". Desaparecer de la sala de clases. LQNSS: Donde se metió Rubén.

De cuanto colegio se les puede ocurrir llegó la Carola en 1º Medio, y ahí empezó todo... tratando de conectar cables dentro del curso. Llegó a la vanguardia femenina, léase José y Corina. Fue la única que pescó el Centro de Alumnos, ocupando los cargos importantes de presidente, secretaria, tesorera, delegada y junior entre el 88 y 89. Desde que llegó se convirtió en la reportera del colegio, figurando siempre su gran equipo (set de artesanía, botiquín, carpetas y cuadernos, por si acaso).

A pesar de sus entradas por el Aeropuerto del colegio, en 3º Medio subió sus notas. Después del Viaje de Estudios, en el que algo pasó, se hizo super "amiga" de Jwack. En Cuarto tuvo por fin su sueño dorado: EL AUTO, el que sirvió de ambulancia, restaurant, bar, carpa y discotheque. Siempre acompañada de su "personal" y de Bob Marley. La veremos en las ruinas mayas y romanas. Mucha suerte.



## KARIN TORSQUIT ALVARADO

S: Jaiva, Eva, Crustáceo SD: jugar con la Sabatini FT: fui donde mi hermano.. V: hombres RU: un pololeo largo (sin interrupciones) DF: sacarse un 7 en Física  
Con su largo pelo, llegó la Karin, en 1º básico comiéndose radicalmente el Grand Jardin. Cuando chica, lo más característico eran sus cambios de casa, lo que se acentuó en la básica grande. Nunca sabíamos donde ir a verla, porque un mes estaba en La Reina y otro en La Florida. Nunca supimos, tampoco, si era de fresca o por problemas burocráticos, celebraba dos veces su cumpleaños, ¿cuál será la fecha de su verdadero natalicio?, hay varias respuestas.

Algo tenía la Jaiva, que a los hombres atraía. Al principio, en 5º básico fueron como cinco de nuestros compañeros que le pidieron pololeo el mismo día. Cuando creció fueron otros los que cayeron en sus redes, pero ya son historia pasada. De lo más actual, es uno de nuestros compañeros..! Pero además, la Jaiva es sobre todo inestable y el que se encuentre a su lado, ilas sufrirá! Es una manía muy propia de ella mirar a los hombres.. tan incorporada como la manía de la flojera; muchos han sido los intentos de profesores, amigos, familiares, etc, pero la Karin no puede ser responsable ni estudiosa. Además, no se puede decir que esté en clases: visitaba el cosmos, en su mundo imaginario, escribiendo sus múltiples

cuentos y poesías. Pero no solo en clases era distraída, sino que en todo. Era siempre la última en enterarse de todas las copuchas del curso. Por su personalidad nunca tenía materia en los cuadernos, ni sabía de los trabajos, etc. Se salvaba de eso, contándole las más increíbles historias (como cuando dijo que no había podido estudiar porque su perro se había comido el cuaderno de Historia de Chile). Crustáceo, esperamos que te decidas en lo que vas a estudiar, y un mensaje: un poco de responsabilidad no le hace mal a nadie. Te queremos.



## CRISTOBAL MIRA FERNANDEZ

S: Bala, Mira, Mironga, Príncipe Valiente, Russia, Sebastián, Cris, Caniggia. SD: Tener una moto (como el cuico), sacarse mejor nota que la Sonia, ganarle en los debates a los profes. DF: Medalla de mejor compañero, ser modesto, eximirse por conducta RU: Un muy buen shampoo. Bono al dermatólogo. Un babero. FT: Cállate Natalia!!! Y yo ¿qué hice? Estoy p-r-e-o-c-u-p-a-d-o. Corramos la prueba (tono de patero). Q'funa. LQNSS: Su adicción a la Natalia. V: Discutir. Pelear.

Llegó a fundar el curso en jardines para cumplir una condena de 15 años y un día, a lo largo de la cual ha debido enfrentar innumerables anotaciones, citaciones de sus apoderados, entrevistas con profesores, inspectores e incluso con la directora (convirtiéndose en la visita frecuente de ella). Con todo esto, siempre lo veíamos a final de año luchando por la causa perdida: su eximición por conducta. El peinado de "príncipe valiente", que lo caracterizó desde chico, le valió su rol en los juegos. Sus princesas fueron variadas durante toda la época escolar: desde la María José hasta quien sabe cuantas más, asimismo sus brujas, pobre de la que lo fuese. Cristóbal siempre ha sido el más mocho; cuando chico era el puchimbol de los mayores; hoy en día libera sus traumas con los menores. La conflictiva personalidad de Cristobal incluye una cleptomanía aguda, que nos dejaba sin lápices, estuches, diccionarios, etc. Hubo múltiples intentos por parte del

junto a su grupo de malhechores "anormalidades", enviándolo en cuatro oportunidades al psicólogo; la última asistió, pero hasta hoy no vemos resultados. El Mironga siempre tuvo un extraño encanto con las profesoras que hizo de él, el abogado ante posibles pruebas. Cristobal sufrió una metamorfosis en los últimos años: de chico cachetón se reveló y sacó espaldas de fisicoculturista (sin perder sus cañuelas flacas de niño); su cabello de príncipe valiente a un corte a lo Caniggia; y su flauta que lo acompañó toda la básica, la cambió por las mujeres. Pese a los innumerables intentos, Cris no pudo evitar que su mamá lo acompañara al Viaje de estudios; en éste no dejó su pasión por la pelea, lo que ocasionó innumerables destrozos en los hoteles. Llegó la hora de despedirnos (¡al fin!); tu paso por el colegio no será olvidado ni por nosotros, ni por inspectoría (cicatrices, mechones de pelo, etc.). Esperamos que superes tu neurosis. Sálvese quien pueda en la Universidad pues allá va la "Bala". Tu curso que igual te quiere.



## LILIANA SILVA IBACETA

SN: Lili, Liloncio, Silverio Silva, Papacito piernas largas, Piernas, Escudo mágico, Pancho Puelma, Laila, Liliann DF: Convertir al curso al catolicismo; tener menos pelo en la cabeza FT: ¿No querís un berlin?; No entiendo; cómprame algo; nunca tan cuma; no, tengo reunión en la parroquia RU: Panties ultra large; pertenecer a la directiva de la DC La Lili llegó de colegio de monjas, en 5º básico, con todos los utensilios de Hello Kitty (desde reloj hasta vestuario, ¡una señorita de primera!). Nos costó mucho reformarla, pero su devoción a Dios fue imposible apaciguar: retiros, peregrinaciones, jornadas y grupos religiosos, eran sus carretes, hasta el día de hoy defiende sus andanzas (felicidades por haberte Confirmado). En todo caso, para ella no todo es religión; la vimos muy empeñada en conseguir el amor de él. Sus aventuras con él fueron archicommentadas. Para olvidar este amor buscó por diversos caminos desde el lolito taquillero hasta tocar el corazón de un fisicoculturista temucano. También le prometió amor al Pony si llegaba a alcanzar la altura necesaria, ¡y qué altura! En el viaje de estudios se completó su metamorfosis con su gusto por los cubos de hielo (Lili nos debes una bailada a lo Martita Sánchez). No había clase en que la Lili irrumpiera con su típico "no entiendo, profe" para después despertarnos con su tímida risa. Su altura sustentaba en un 90% de piernas, le valió el orgulloso triunfo vitalicio en el trote

y ser la más mala para los esquemas. Después de cada verano llegaba con su nuevo repertorio de canciones desde cantos de Misa hasta Pandora. Chao, Martita, esperamos que te vaya bien en la Escuela de Leyes y en todo lo que emprendas. Te queremos.



## CATALINA SADA MUÑOZ

S: Cata, Amelia, Catí, Catalasa, Quintrala, Catalinasa, Pretty and Caty FT: Didi, anda a lavarte; el día del ñoqui...; ¡qué lata más grande!; etc. etc. etc SD: ganar las olimpiadas RU: base para piernas (para que no se le noten los machucos) DF: sacarse 800 en la PAA

La Cata llegó en victoria al colegio en 6º básico desde Viña del Mar. Esta provinciana tuvo que acostumbrarse a la bulliciosa ciudad y la agitada vida que contrastaba con la apacible vida provinciana, dejando en el pasado los marisqueos en la playa y la pesca en alta mar. La Cata demostró sus conocimientos en la pesca y el arte de las redes en Chiloé.

No le costó mucho demostrar su personalidad y su conducta ya que fue expulsada el primer día de clases por mal hablada. Después puso al descubierto sus cualidades en el deporte integrándose al equipo de voleibol y convirtiéndose en una estrella de este deporte. También nos dejó una imborrable huella en nuestros oídos causada por su finísima vocecita. Sus problemas comenzaron cuando hubo que enfrentar los estudios que, lamentablemente, no iban con ella. Pero logró superar este problema todos los marzos hasta 4º Medio. Pero su as bajo la manga resultó ser su implacable dominio del idioma del colegio, que nos dejaba a todos con la boca abierta, en las clases de francés. Pero lentamente lo científico se le hacía cuesta arriba (si no hubiera sido por Jerónimo a lo mejor

no la tendríamos con nosotros). Ya en la adolescencia comenzaron sus conquistas rompiendo corazones con los chicos del curso de arriba. En 8º básico protagonizó una romántica y dolorosa historia de amor con el Chino, que tuvo un triste final. Después comprendió que tenía que buscar su media naranja fuera del colegio logrando varias conquistas. Hoy en día encontró el amor en un chico voleibolista que comparte con ella los mismos gustos, ídolos y sueños. Demostró su afición por las leyes en sus debates trascendentales con la Mme. Clara, Chechi, Libio, Joaquín, Cristóbal, etc., en fin, con cualquiera que pretendiera discutirle. En 4º Medio no se pronunció por estar muy ocupada preparando la PAA en un preuniversitario intensivo sin dejarle tiempo ni para venir a Inglés y Física en la tarde. Por todo esto y por sus actividades extraprogramáticas hubo profesores que no la conocieron.

Cata, esperamos que logres entrar a Leyes. Nunca olvidaremos los días que compartimos contigo en tus días de buen humor. Te queremos mucho.

### LOS MAS ....DEL 4º AÑO MEDIO

Artista : Corina Mansuy y Carola Tironi  
 Alharaca : Javiera Guzmán y Natalia Castillo  
 Enfermizo : Constanza Juneman  
 Capeador : Cristóbal del Campo  
 Negociante : Constanza Fernández, Bruno Geller y Jerónimo Lavanchy  
 Tasher : Mauricio Jara  
 Risueños : María José Fernández  
 Intelectual: Antonia Hernández y Carola Tironi  
 Grupiento: Bruno Geller  
 Pateros : Cristóbal Mira y Sonia Duffau  
 Descoordinados : J. Cristóbal Abadie y Jerónimo Lavanchy  
 Teñida : Corina Mansuy  
 Cuico : J. Cristóbal Abadie y Rita Cox  
 Conversadores : todos  
 Futbolistas : Cristóbal del Campo, Cristóbal Mira, Cristián Didier, Alberto Rochet, Bruno Geller  
 Callados : Lorena Mingorance  
 Dietomaníaca : Javiera Guzmán  
 Copuchentos : Liliana Silva  
 Pintamonos : Cristóbal Mira, Cristian Didier, Mauricio Jara  
 Volados : Paola Velasquez, Carola Tironi, Cristóbal del Campo, Joaquín Martínez  
 Flojos : Alberto Rochet  
 Alegones : Catalina Sadá y Cristóbal Mira  
 Enamorados : Mauricio Jara, Karin Tornsquist  
 Glotones : Alberto Rochet y Mauricio Jara  
 Coqueta : Rita Cox  
 Desastrados : Joaquín Martínez, Cristóbal del Campo, Carola Tironi  
 Mateos : Cristóbal Mira y Sonia Duffau  
 Pelados : Joaquín Martínez, Cristián Didier, Paulina Morales y Cristóbal Mira  
 Accidentado : J. Cristóbal Abadie

### CARTELERA CINEMATOGRAFICA

Secretaria Ejecutiva : Clara Aguayo  
 Testigo Indiscreto : El Flaco  
 Adiós a los niños : Marcela Salas  
 Gemelos : Juan Carlos y Enzo  
 Los Años Dorados : Mme. Getty y Mme. Kiki  
 El Zorro : Rafael Cautivo  
 Gigolo Americano: Andrés Urbina  
 Sin aliento : Pato Jofré  
 De vuelta al colegio : Todos  
 Generación perdida : los de 4º Medio  
 El año que vivimos en peligro : 4º Medio  
 Pesadilla X : Las pruebas sorpresas  
 Obsesión fatal : Sonia Duffau  
 Alas de libertad : Carola Tironi, Cristóbal del Campo y Corina Mansuy  
 La fierecilla domada : Constanza Fernández  
 Los intocables : Cristóbal Mira y Catalina Sadá  
 Caracortada : Jerónimo Lavanchy  
 Blancanieves : Natalia Castillo  
 Running man : Juan Cristóbal Abadie  
 Mary Poppins : Javiera Guzmán  
 África mía : Paola Velasquez y Mauricio Jara  
 Corazón satánico : Joaquín Martínez  
 Indiana Jones : Jerónimo Lavanchy  
 Miami Vice : Mauricio Jara y Cristóbal Didier  
 Hannah y sus hermanas : Constanza Juneman, María José Fernández, Antonia Hernández  
 Fiebre de amor : Paulina Morales  
 Doble de cuerpo : Bruno Geller  
 Pretty baby : Rita Cox  
 La laguna azul : Cristián Didier y Lorena Mingorance

4º Año Medio

# La Opera '90

¿Habríamos imaginado alguna vez que el 2º Medio fuera el actor de nuestra Opera?. Una nueva creación, un novedoso proyecto, un experimento que ya se echó a andar.

Esta es la síntesis de una entrevista a cinco alumnos del 2º Medio. Ellos son: Javiera Navarro, Bruno Canales, Michel Lastrade, Sergio Quezada y Camilo Sotolicchio. Un 25 de Julio hablamos largamente del trabajo.

**¿Cómo recibieron uds. este proyecto? ¿Por qué fueron elegidos?**

Bruno.- Con desprecio porque pensamos que iba a ser la típica ópera con su musiquita...Después, cuando ya supimos bien el proyecto, nos anduvimos entusiasmando, al ver que no sería una ópera de cabros chicos.

Michel.- El profesor de Música, Jorge, quiso tratar de hacerlo con alumnos de Media, antes sólo era con cabros chicos. El 4º está con la P.A.A., el 3º con los preuniversitarios, el 1º ya había actuado en una; nosotros nunca habíamos participado. Al principio estuvimos a punto de no hacerlo, pues, como dice Bruno, lo encontrábamos de cabros chicos, pero al final nos convencieron... nos convencimos.

**¿Uds. han creado esta ópera? ¿Qué pasos han seguido?**

Javiera.- Nos dijeron Latinoamérica; nosotros fuimos dando ideas y se nos ocurrió como representar los problemas de Latinoamérica.

Bruno.- El tema dado fue algo que involucrara la unión de países latinoamericanos y de ahí, cada uno escribió una historia, una especie de cuento. Luego un grupo hizo el texto y otros lo siguieron y después tomamos lo mejor de cada uno. Junto a eso, en la parte música, nos dividimos en grupos y nos llevaron al Laboratorio y ponían música, nos dijeron que nos moviéramos como quisiéramos... puras cosas raras...

Javiera.- Sí, al principio nos dijo el profesor que nos moviéramos con la música, cosa super entretenida, pero como uno no está acostumbrado a hacerlo...

Camilo.- Como de repente, demasiada libertad de un golpe a la que no estábamos acostumbrados; no sabíamos como reaccionar... esto no va con el colegio, no encaja; un rechazo porque no entendíamos. Al principio nadie se movió, pero después nos gustó.

**¿Cuál es la estructura hasta ahora?**

Sergio.- Tenemos dos cuadros: a) la niña se despierta ante la estatua y, b) Ecología en que en una sala de remates se trata de rematar América Latina y ahí nos damos cuenta de lo importante



que es América Latina y que no podemos caer en manos de los que tienen fines de lucro.

**¿A Uds. se les ocurrió esa idea del remate?**

Sí, el tema es una crítica de los problemas de América Latina y cómo, nosotros mismos, estamos dejando que el planeta se "friegue".

Camilo.- Es una crítica a la gente que no reacciona, que ve que el problema está y dice: "los problemas siempre han estado y siempre se han arreglado, ¿por qué tengo que hacer algo yo? Alguien tiene que hacer algo.." y nadie hace nada

Sergio.- Es una crítica a la poca información que recibe la gente; si no hay información uno no puede reaccionar y, por otra parte, a la flojera y a los fines de lucro de los magnates.

Javiera.- La obra empieza cuando ya todo pasó, cuando uno ya no puede decir: ¡puchas, hagamos algo!. Ya es muy tarde, ya no queda nada.

**¿Dejan una esperanza?**

Michel.- Es secreto... no lo tenemos tan definido. La idea principal es mandar un mensaje al público, no que digan: ¡Ay, que lindo!. No, que quede grabado en la cabeza, que sea algo fuerte e interesante. No sólo canciones y todos bailando y qué lindo y se acabó y vámonos para la casa. Algo que la gente se quede pensando... en realidad, tienen razón.

**¿Son ambiciosos?**

Sí, sin lugar a dudas. Queremos que sea una obra buena y no "bonita".

Sergio.- Desde el principio nuestra idea fue hacer algo que a la gente la impactara. Pensamos primero que el protagonista fuera un drogadicto...

Bruno.- Queríamos que los problemas verdaderos quedaran al descubierto, quizás la drogadicción y la pobreza son problemas fuertes para uno, pero hay que enfrentarlos.

Camilo.- Era buena la idea del drogadicto, era un buen personaje que debía salir de su problema pero que no puede salir solo; que debían ayudarlo otros. La obra toca todos los problemas: lo social, la pobreza, la guerra, la ecología, la idea de que América Latina es un lugar del tercer mundo, es una cloaca...

Bruno.- También la inestabilidad política y el entendimiento entre los frentes políticos, que aunque haya pelea y confrontación en el fondo somos hermanos.

#### **¿Es seriamente una ópera?**

Yo no diría que es una ópera sino una obra teatral musical, una creación musical con harta acción. Los personajes no cantan sino que actúan, hablan. Todavía no sabemos quienes serán los actores. Trabajamos también con el coro de adultos del colegio (profesores, apoderados); también nosotros cantaremos. En lo musical, en la parte instrumentales, participan un grupo de gente que ya ha salido del colegio y estudia Música y tocarán piano, batería, etc.; un grupo instrumental de niños de básica y un grupo de nosotros mismos; ya hemos creado música incidental como bombazos y tenemos la primera canción que es como una introducción a la obra, el por qué lo hicimos.

#### **¿Consideran que esta ópera será muy diferente de las anteriores?**

Sí. Primero la diferencia de edades; segundo la madurez de esta ópera. Lo decimos porque antes todas las óperas eran iguales: un protagonista ya fuera pulpo o dragón debía buscar una capa o poción mágica, encontrarla con amigos. Ahora no va en busca de algo material sino de algo que ayude a la humanidad, algo espiritual; siempre con amigos, pero no es algo sobrenatural o fantástico sino más real aunque un poco exagerado para que el público lo entienda. Nuestra historia es fantástica, pero real y podría ocurrir. Es el problema que sentimos los adolescentes, es nuestra manera de mirar Latinoamérica, es nuestra idea, nuestra opinión; es expresión nuestra de cómo integrar América Latina. La obra que estamos haciendo refleja la opinión que tenemos los jóvenes de nuestro propio continente. O puede ser la "volada" que se pegó alguien para pensar lo que podría ser el futuro de América Latina.

Sergio.- Aquí no existe ciencia-ficción; estamos viendo la historia y el futuro de América Latina y un presente más o menos borroso porque, según yo, no es seguro.

Javiera.- Jugamos un poco con el tiempo; hay personajes de todas las épocas desde antes de

los conquistadores hasta los del futuro, los mezclamos.

#### **Siento que se sienten orgullosos de lo que están haciendo, ¿es así?**

Javiera.- Yo creo que todo el curso se sentirá orgulloso en la medida que esto llegue al público, que la gente tome conciencia; no digo que nuestra obra vaya a cambiar nada, sino que la gente se dé cuenta en lo que está metida; en esa medida yo me voy a sentir orgullosa, si le llega a la gente. Que la gente se dé cuenta de que esto es algo serio, que no estamos haciendo esto porque sí, ni tampoco por una nota.

#### **¿Cómo consideran el trabajo hasta ahora?**

Hemos agarrado vuelo; ahora es un trabajo serio y estamos comprometidos, como por ejemplo, ahora que nos juntamos para esta entrevista... si no nos sintiéramos comprometidos diríamos... me voy para mi casa...

Avanzamos lentamente primero; ahora vamos más rápido, hicimos dos cuadros en dos clases. Al principio nadie decía nada; de repente hubo uno más "achorado", se levantó, opinó y empezó un segundo y un tercero ... y se nos fue el miedo porque al principio uno tenía miedo de opinar.

Michel.- Lo bueno de esta obra es que tiene algo de cada uno; todos aportamos. No es de un grupo que se puso. Todos hicimos la obra. Y lo bueno es que no hay mucho trabajo para la casa, como con el Proyecto. Se hace en clases.

#### **¿Hubo investigación de parte de Uds.?**

Sergio.- Es parte de nosotros, investigamos en nuestra mente. Vemos los noticieros, se nos quedan las ideas en la cabeza; en cambio, el proyecto de investigación de América Latina es interesante, un tema entretenido pero es una obligación, es algo que te atormenta, sabemos que hay que trabajar, pero no lo hacemos...

#### **¿Con qué profesores trabajan?**

Con el profesor Jorge, de Música, con el Profesor Jefe, Richard, y con la Mme. Helène. La Mme. Helène nos ordena, nadie se va a poner a chacotear, ni a gritar o tirar tallas. Es como estar ante la ley, la autoridad. Ella se ha portado super bien, se ha involucrado. Yo creo que la estamos conociendo más; después de la fiesta de las alianzas llegó contenta y entusiasmada a felicitarnos porque todo había salido bien. La última vez, cuando cantamos, ella estaba cantando, bailaba, le echaba tallas a Richard; nos estamos poniendo más cómodos con ella.

#### **¿Cuáles son las proyecciones que desean?**

Queremos que tenga trascendencia, que digamos diez años después: "te acordai de la obra?". Que tenga un valor que no digamos "cumplimos y nada más, chao".

Sergio.- El mejor momento para nosotros va a ser cuando se termine la obra y, si resulta bien, todo el mundo aplauda o se queden callados mirándose...

**Ana Maria  
Garcia de la Huerta**

**Cinturones  
Exclusivos**



JOSE DOMINGO CAÑAS 1395  
- ÑuNOA - STGO.  
FONOS 2748142-2744736-495309-FAX 461697

**GENTILEZA AFP**



**Solidas raices  
para  
cultivar su futuro.**

**NOTARIA**

**PEDRO SADA A.**

Estado 115 E.P.  
380834



## QUIENES SOMOS?

Clara Aguayo L  
 Noelle Albagly G  
 Felix Albagly G  
 Danielle Alvarez C  
 Luz María Araya V  
 Marta Arenas V  
 Marcial Arredondo G  
 Diego Avaria E.  
 Libio Baranda G  
 Guillermina Becerra R  
 Rosa Blanco C.  
 Marcela Bloomfield G  
 Rodrigo Bolelli de la C  
 Marcela Bravo A  
 J. Carolina Bravo C  
 Rafael Cautivo S  
 M. Gladys Cerda M  
 M. Josefina Cetty P  
 Cristina Chalumeau V  
 Leonora Cornejo T  
 Roberto Cornejo R  
 Nicole Descazeaux A  
 Maité Durán M.  
 Inés Espinoza S  
 Angela Fluxa N  
 Roser Fort A  
 Patricia Frankfurt R  
 Lucía Gallo B  
  
 Helène Giroux G  
 Nicole Giroux L  
 Hugo Gutierrez C  
 Luis Inostroza Q  
 Jacqueline Jacomet O.  
 Sylvie Jesset D  
 Carolina Jiron S  
 Patricio Jofre V  
 Evelyn Karich J  
 Andrea Karich J  
  
 Inspectora de Media  
 Psicóloga  
 Gerente Director subrogante  
 Psicopedagoga y Jefa Ed. Básica  
 Prof. Petit Jardin B  
 Aux. Párvulos Petit Jardin A  
 Prof. Filosofía  
 Prof Taller de Ajedrez  
 Prof. de Química-Prof. Jefe 4\*  
 Prof. de Matemáticas  
 Prof. Reemplazante 2º Básico A  
 Prof. de Música  
 Prof. de Computación  
 Profesora  
 Prof. de Ciencias Sociales  
 Prof. de Física-Prof. Jefe 3 M  
 Prof. Taller de Yoga  
 Bibliotecaria  
 Profesora Jefe de 3. básico  
 Prof. de Religión  
 Carpintero de mantención  
 Prof. de Grand Jardin  
 Prof. de Ed. Musical  
 Encargada Cocina profesores  
 Secretaria  
 Prof. de Ed. Física  
 Prof. de Inglés  
 Prof. de Ciencias Sociales y  
 Prof. Jefe 8 Básico  
 Directora  
 Prof. de Ed. Física  
 Auxiliar aseos  
 Empleado parcela del colegio  
 Prof. de Francés  
 Prof. Jefe de 2. Básico  
 Prof. Jefe de 4. básico  
 Prof. Taller P A A Matematicas  
 Prof. de Petit Jardin A  
 Prof. de Ed. Física- y  
 Prof. Jefe 5 Básico

Ana Maria Krause B  
 Luis Leiva R  
 Paola Maggi T  
 M. del Pilar Mena L  
 M. Gisele Mizgier H  
 Daniela Mossenta M  
 Nora Muñoz P

Lidia Navarrete C  
 Cristina Noriega I  
 Nora Ochoa W  
 Juan Carlos Oeticker L  
 Eugenia Ortuzar F  
 Nestor Osorio R  
 Tiziana Palmiero R  
 Cecilia Parada C  
 Mariana Parra A  
 Luis Parraguez M  
 Camilo Pizarro C  
 Gabriel Prieto E  
 Cecilia Riutort M  
 Hernan Rivas P  
 Cristian Rojas I  
 Segundo Rojas C  
 Verónica Romo D  
 Silvia Rosas R  
 Claudia Sanchez Ch  
 Enzo Sanchez P  
 Ricardo Santelices P  
 Juan Sierralta P  
 Jorge Springfield V  
 Juan Carlos Torres F  
 Emiliano Troncoso L  
 Wenceslao Troncoso L  
 Andrés Urbina A

Hilda Veas L  
 Angela Verdejo N  
 Richard Warner S

Manuel Zulian A  
 Paulina Zuloaga R.

Prof. de Matemáticas  
 Auxiliar Aseos  
 Prof. Grand Jardin A  
 Prof. de Artes Plásticas  
 Prof. Jefe 2. básico B  
 Encarg. Of. Multicopias  
 Prof. Castellano y  
 Prof. Jefe 7 básico  
 Aux. Párvulos Petit Jardin A  
 Inspectora Ed. Básica  
 Prof. de Inglés  
 Inspector Activ. Extraprogram.  
 Prof. de Moyaen Jardin  
 Portero  
 Prof. de Ed. Musical  
 Prof. de Ciencias Naturales  
 Prof. de Ciencias Naturales  
 Prof. de Ciencias Naturales  
 Empleado parcela del colegio  
 Prof. de Taller de Teatro  
 Prof. Jefe 1. Básico  
 Prof. Taller de Biología  
 Prof. Taller Recreación Atlet.  
 Jardinero  
 Bibliotecaria  
 Prof. de Francés  
 Inspect. Ay. Artes Plásticas  
 Inspector-Prof. Técnicas Espec  
 Prof. de Castellano  
 Prof. de Ed. Física  
 Prof. Ed. Musical  
 Prof. Ed. Musical  
 Cuidador  
 Chofer  
 Prof. Educacion Física y  
 Prof. Jefe 1 Medio  
 Prof. de Técnicas Especiales  
 Prof. de Francés  
 Prof. de Castellano y  
 Prof. Jefe 2 Medio  
 Auxiliar aseos  
 Ay. Parvularia Grand Jardin

# LA PARCELA!

aprendiendo fuera de clases

Una parcela en el campo, en Isla de Maipo, es un sitio atractivo y propicio para muchas actividades novedosas en este proceso de enseñanza-aprendizaje.

Allá van cada año diferentes cursos del colegio. Este año, para celebrar las Fiestas Patrias de septiembre, todos los niños de jardines revolotearon y disfrutaron, elevaron volantines.... El 5\* básico espera con ansias esta salida. Allí los esperan nuevas experiencias: ordeñar, preparar

una abonera, recolectar insectos, identificar árboles y arbustos, grabar los sonidos del campo, etc. Además, conocer e investigar en una fundición de cobre ya abandonada, en el criadero de truchas; en fin, participar en juegos que los entretienen y los hacen conocerse mejor. También aprenden a organizarse en grupos de trabajo para las diferentes actividades.

Es ésta una experiencia enriquecedora para los alumnos y sus profesores.





# Elecciones del Centro de Alumnos '90

El 5 de Octubre, luego de una campaña electoral con todas las de la ley: inscripción de listas, programas, propaganda electoral y afiches llamando a la conciencia cívica de los alumnos, llegó el día de la elección.

Se presentaron dos listas:

-Lista NN formada por:

Rodrigo Canales (presidente) 2ºM  
Lucía de la Maza (vice-presidente) 2ºM  
Luis Leiva (secretario ejecutivo) 1ºM  
Sebastián Alvarado (secr. de finanzas)  
Bruno Canales (secretario de Actas) 2ºM

-Lista A. :

Diego Araya (presidente) 3º M  
Eduardo Tironi (vice-presidente) 3º M  
Andrea Insunza (secretaria ejecutiva) 1ºM  
Javiera Navarro (secretaria de finanzas) 2ºM  
Carolina Pelegri (secretaria de Actas) 8ºB  
Ambas listas coincidían en puntos importantes en sus programas: en lo Social, Ecológico, Cultural,

Deportes, Relación con otros colegios, etc..

Esa mañana tan esperada votaron los alumnos de 8º a 4º Medio ; cada curso en su correspondiente mesa con vocales, urna y voto secreto. Fue un acto diferente, tomado con mucha seriedad por los que participaban y algo de envidia de parte de los que no tenían derecho a voto.

A las 15:30 horas, en la sala de Artes Plásticas, se procedió al cómputo de votos. Con gran asistencia de alumnos y de algunos profesores, mas la Dirección. En silencio y con gran expectativa se procedió al recuento en voz alta de las cédulas.

Los resultados fueron:

Lista A	71 votos
Lista N.N.	76 votos
Nulos	3 votos

¡¡Una elección muy estrecha!! Luego... aplausos, abrazos, retirada de los xxx perdedores algo tristes, pero muy serenos.

En fin, un hermoso acto cívico.





A diez días de la elección conversamos con dos protagonistas de ella. Aprovechamos el taller de revista y hablamos primero con JUAN CRISTOBAL COX, de 3 Medio, quien formo parte de la Comisión Tribunal Calificador y Fiscalizador de Elecciones. Esta fue integrado por todos lo delegados de curso. Nos contó que cada delegado fue vocal de la mesa correspondiente a su curso, leyó los votos y dio los cómputos. Dice: "Al comienzo me sentí raro tomándolo tan en serio, pero después con nuestra actitud y la de los votantes, se fue convirtiendo cada vez mas en un acto muy serio hasta que, al final del recuento, fueron momentos tensos porque veíamos que

iban empatando y que nuestro papel era muy importante para el resultado. Todos los alumnos lo tomaron responsablemente ; nadie voto mal, no hubo mas que 3 votos nulos, lo que significa que habían pensado su voto. Además, el colegio colaboró hartó, nos dieron la última hora de la mañana para votar y la tarde para el recuento de votos. El colegio le dio importancia, estando presente, y fotografiando y grabando la elección. Los perdedores se portaron super bien; ya se integraron a la primera reunión de C.A. y formaron parte de las comisiones. El ejemplo mas gráfico es que Diego Araya es ahora encargado de la comisión Ecología y muchos integrantes de esa lista como Javiera, Andrea y Carolina, ya están trabajando con el nuevo C.A.

RODRIGO CANALES, Presidente del Centro de Alumnos nos visito y conversamos con el. Nos cuenta: "En la primera reunión nos juntamos los 14 Delegados e invitamos a todos los que quisieran ir. En total, nos reunimos alrededor de 30 alumnos, muchos de la lista N.N. organizaron las Comisiones para recoger todas las ideas y discutir las en el C.A. Estas son : Solidaridad, Cultura, Colegio, Ecología, Deportes, Boletín. Esperamos que la próxima semana ya estemos trabajando.

Para lo que resta del año queremos lograr: a) Autorización e implementación de nuevos talleres para el año 91 (Handbol, fútbol y Vóleibol para hombres) ; b) Organizar una fiesta "cotota" en el colegio. Si conseguimos auspiciador será con pantallas gigantes para pasar videos de la música, luces, etc.. ; c) La comisión de Ecología tomara contacto con la Municipalidad para el funcionamiento de basureros especiales para el reciclaje de papeles ; d) Deseamos hacer campeonatos en otros colegios, relacionados con los nuevos talleres.

Como Presidente me siento igual que antes. Estoy contento de que hayamos ganado porque creemos que podremos realizar nuestro programa. La lista contendora esta formada por excelentes personas porque casi todos fueron a la reunión y se integraron a las Comisiones de trabajo. Se nota que tienen ganas de ayudar y un gran espíritu de compañerismo".

### **Nevó en Santiago el 16 de julio de 1990**

La nieve blanca, pequeños algodones helados caen lentamente: mis árboles blancos y caídos, monos de nieve, niños blancos.

Hace mucho que Santiago no estaba blanco.

Pequeños niños por primera vez que veían estos algodones cayendo rápidamente, muchos árboles murieron pero este fenómeno tenía que ser nuevamente.

Este día acaba blanco y con caritas alegres, este día termina durmiéndose.

*Catherine Ellmen G., 6º Básico.*

Blanco como la nieve se veía el Gran Santiago. Un día lunes nevó sin cesar, todas las personas sonreían porque en Santiago se notaba el invierno. Los niños jugaban muy contentos con narices rojas, los techos de las casas se veían blancos como las nubes, nevaba sin cesar. Este loco país: hay años de sequía y otros de inundaciones. Este año fue uno de esos de sequía, pero incluso llovió un poco y también nevó idespues de 18 años!! Primera vez que veo nevar en Santiago. Fue super entrete.

*Francisco Echeverría E., 6º Básico.*

## La Moneda.

De esta salida me gustaron dos cosas, las más destacadas que vieron mis ojos son:

- El salón amarillo
- Las lámparas de cristal

El salón amarillo era hermoso, todo amarillo, tenía una mesa y hartas sillas, en la mesa hasta había flores amarillas, las cortinas eran de seda amarillas y tenía un hermoso bordado de oro.

Las paredes eran amarillas de esponja y con género arriba y tenía una lámpara de cristal.

Las lámparas de cristal estaban en casi todas partes. Lo que más me gustaba de ellas y me impresionaba era que tenían más o menos 100 cristales colgando. Por lo que me acuerdo eran de España y estaban en las partes más importantes.

*Andrea Vásquez R., 5º Básico*

Lo que más me gustó de La Moneda fue el Salón Amarillo, ya que fue lo que más entendí, aparte de que me sentí importante porque me senté en uno de los asientos que se sienta el Presidente.

Ahí el presidente se junta con otros presidentes y yo creo que se llama Salón Amarillo porque está pintado de amarillo y las cortinas son amarillas.

*Pilar Rochet C., 5º Básico.*

Me gustó mucho ir a La Moneda porque conocí el Salón Amarillo que tiene todo de amarillo; el tapizado de los muebles, las cortinas, las paredes que son esponjosas y están cubiertas por una seda amarilla.

Los muebles que tienen este salón amarillo son muy antiguos tienen 200 años más o menos y este salón como es tan lindo y elegante, sirve para recibir a las personas más importantes como los presidentes de otros países.

La puerta de entrada es muy alta y de una madera muy linda y habían unas mesitas muy lindas que tenían la misma madera que la puerta.

*Claudia Flisfisch C., 5º Básico*

Lo que más me gustó fue la capilla porque era muy bonita con una Virgen de Perú tallada con plata y todos los detalles preciosos, era pequeña y con pilares a los lados. También habían unos bancos, más o menos 20, pero no estoy seguro, había una bandera de Chile con el escudo cosida con hilo de oro suave, al fondo habían unas columnas de una iglesia con una mini casita como de muñecas con llave y un reclinatorio donde se había hincado el Papa el 87, lo tenían de recuerdo.

*Bastián Mira F., 5º Básico.*

## Biblioteca

Todos los años incrementamos nuestra biblioteca. Este año el Colegio compró varios textos científicos, de orientación y literatura infantil moderna.

Queremos agradecer a las personas que, generosamente, donan libros que enriquecen la biblioteca. Así, este año, el apoderado Diego Maquieira regaló alrededor de 40 volúmenes de

literatura Clásica Universal; la alumna Sonia Duffau, del 4º Medio que se va, regaló 22 volúmenes entre textos de estudio y literatura infantil y juvenil.

Gracias a los apoderados Sra. Lastrade, Sr. Albagly y a los alumnos Paola Horton y Daniela Pfenninger que han donado también algunos libros.

Publicación editada por el **Centro de Padres y Apoderados del Collège La Girouette**,  
Mar del Sur 1238, Santiago.

Editoras: Carmen Gloria Rojas B. y Nora Muñoz P.  
Arte y Diagramación: Paulina Labarthe P.

Composición Originales: Jonny Heiss S.  
Colaboración: Viviana Navarro M.

Fotografía: Noelle Albagly G., María Elena Farías C., Hélène Giroux y Carolina Tironi F.

Portada: Primer premio portada, Sebastián Fernández Vaillant, 2º básico  
Impresa en Impresos Offset Ltda.



*Some parts do fit.*

**NORTH  
STAR**

